

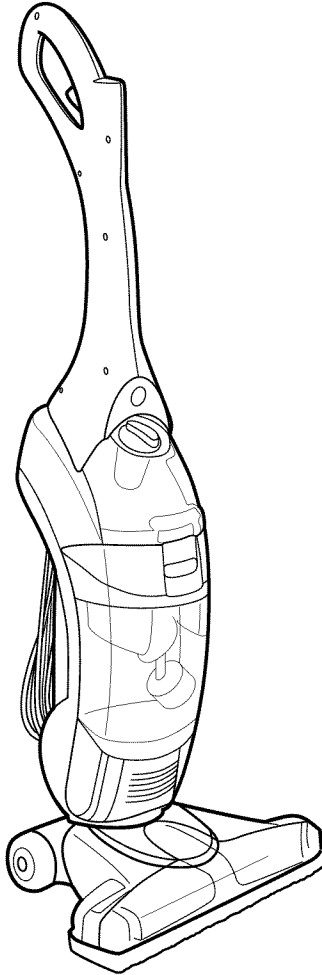
OWNER'S MANUAL

Operating and Servicing Instructions

Español - página E1



www.hoover.com



FloorMate™ SpinScrub™ Hard Floor Cleaner

IMPORTANT: READ CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY AND USE.

Questions or concerns? For assistance, please call Customer Service at 1-800-944-9200 Mon-Fri 8am-7pm EST before returning this product to the store.

**THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.
IF USED COMMERCIALY WARRANTY IS VOID.**

Thank you for choosing a HOOVER® product.

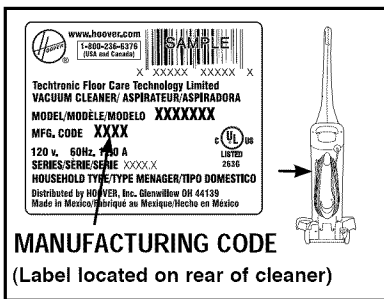
Please enter the complete model and Manufacturing Code in the spaces provided.

MODEL _____

MFG. CODE _____

Hint: Attach your sales receipt to this owner's manual. Verification of date of purchase may be required for warranty service of your HOOVER® product.

Be sure to fill out and return the product registration card included with your cleaner.



MANUFACTURING CODE
(Label located on rear of cleaner)

CONTENTS

Important Safety Instructions	3
Cleaner Assembly	5
Carton Contents.....	5
Attach Handle	5
Install Brushes and Nozzle	5
How To Use	6
Cleaner Description	6
Handle Release Pedal	6
On-Off Switch.....	6
Transporting.....	6
Cord Storage	6
General Operation	7
The Tanks	7
Filter.....	8
How to Clean	9
Recommended Cleaning Sequence	9
Maintenance	10
Cleaning the Nozzle.....	10
Cleaning the Brushes	11
Storage	11
Troubleshooting	12
Service	13
Warranty	14

If you need assistance:

Visit our website at hoover.com. Follow the authorized dealer locator link to find the Hoover® authorized dealer nearest you or call 1-800-944-9200 for an automated referral of Hoover® authorized dealer locations (U.S. only) or to speak with a customer service representative; Mon- Fri 8am- 7pm EST. Please do not return this product to the store.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:

- Fully assemble before operating.
- Operate cleaner only at voltage specified on data label on back of cleaner.
- Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before cleaning or servicing.
- Use indoors only.
- Do not immerse. Use only on carpet moistened by cleaning process or small spills.
- Always install float before any wet pick-up operation.
- Use only commercially available floor cleaners and waxes intended for machine application.
- Do not use a flammable or combustible liquid to clean a floor.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under. Close supervision is necessary when used near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments and products.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a service center prior to continuing use.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not place product on cord. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts. Brushroll continues to rotate when in the upright position.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place cleaner at bottom of stairs on floor. Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or fine wood sandings, or use in areas where they may be present.
- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.

- Do not use without tanks or filter in place.
- **WARNING:** This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or reproductive harm.

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF DAMAGE:

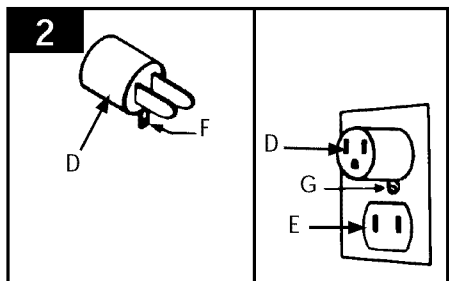
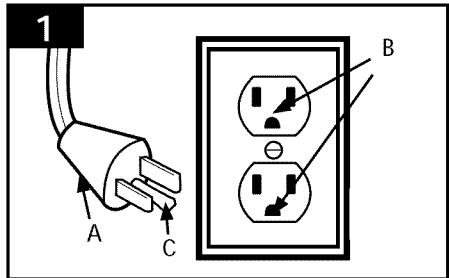
- Avoid picking up hard, sharp objects with this product, as they may cause damage.
- Store in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.
- To assist in reducing drying time, be certain the area is well ventilated when using detergents and other cleaners with this machine.
- Do not store extractor with solution in tanks.
- Sitting in one place while running can cause damage.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor (C) and grounding plug (A). The plug must be inserted into an appropriate outlet (B) that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

The green colored rigid ear, lug, or the like (F) extending from the adapter must be connected to a permanent ground (G) such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw. NOTE: In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.

WARNING: Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in the risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. This appliance is for use on a nominal 120-volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug (A) illustrated in Fig. 1. A temporary adapter (D) may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle (E) if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet (B) can be installed by a qualified electrician.



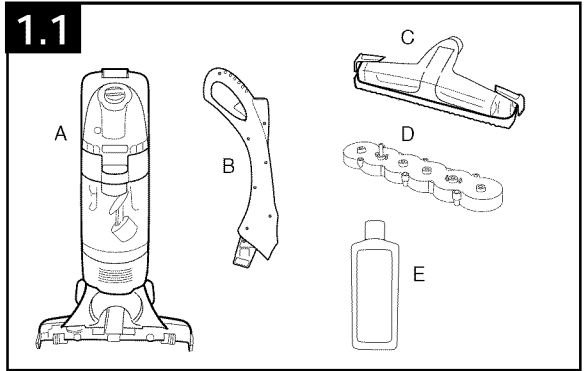
1. CLEANER ASSEMBLY

CARTON CONTENTS

- A. Hard Floor Cleaner Base
- B. Upper Handle
- C. Nozzle
- D. SpinScrub™ Brush
- E. Hard Floor Cleaning Detergent

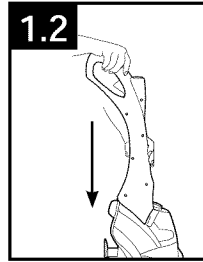
Remove all parts from carton and identify each item shown.

Make sure all parts are located before disposing of packing materials.



ATTACH HANDLE

1.2 Push upper handle all the way down into cleaner base until you hear it snap into place.



INSTALL BRUSHES AND NOZZLE

1.3 To install brushes, place handle in upright position. Tilt cleaner back so that it rests on the floor.

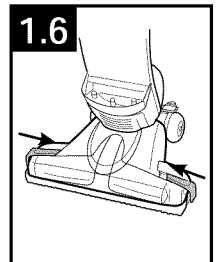
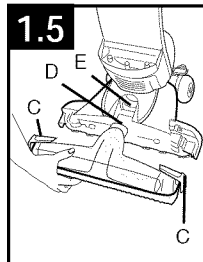
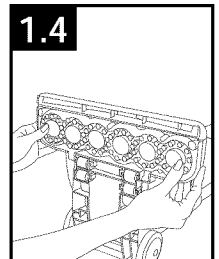
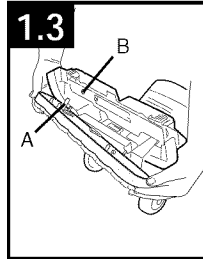
Align post (A) on brush block with hole (B) on bottom of cleaner. Turn brushes slightly until post fits easily into hole.

1.4 Press brush assembly firmly to snap into place.

1.5 To install nozzle, make sure latches (C) are out. Align middle section (D) of nozzle with opening (E) on cleaner.

Remove cardboard packing insert from squeegee area on underside of nozzle.

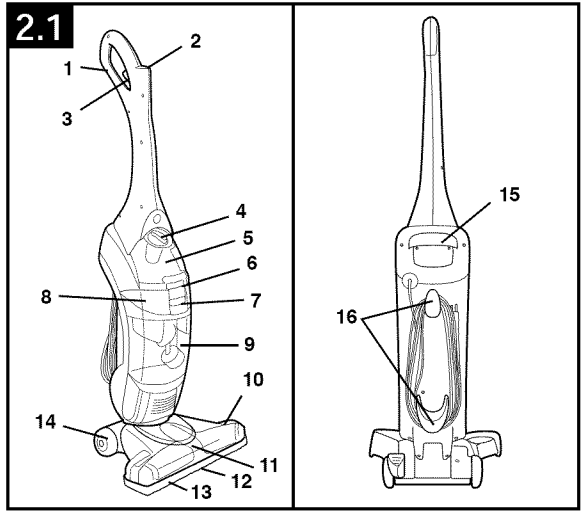
1.6 While holding nozzle in place, slide latches inward to lock in place.



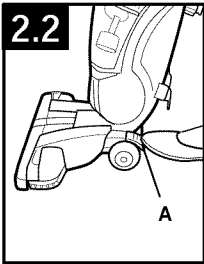
2. HOW TO USE

CLEANER DESCRIPTION

1. Hand Grip
2. ON/OFF Switch
3. Solution Trigger
4. Clean Water Solution Tank
Cap/Measuring Cup
5. Clean Water Solution Tank
6. Clean Water Solution Tank
Release
7. Dirty Water Tank Release
8. Dirty Water Tank Lid and Filter
9. Dirty Water Tank
10. Nozzle Release Buttons
11. Nozzle
12. Squeegee (underneath nozzle)
13. Bumper
14. Soft-tread Wheels
15. Carry Handle
16. Cord Hooks

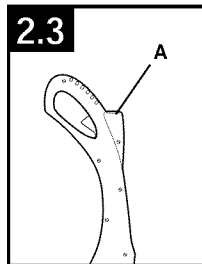


HANDLE RELEASE PEDAL



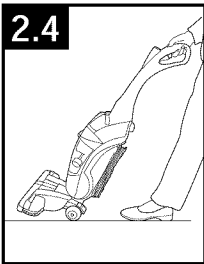
Step on pedal (A) to lower handle to operating position. Handle does not lock into a single position, but "floats" to allow convenient operation.

ON/OFF SWITCH

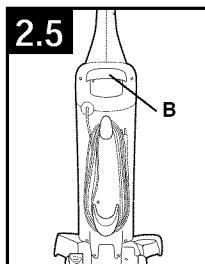


Push switch (A) once to turn cleaner ON. Push switch again to turn cleaner OFF.

TRANSPORTING

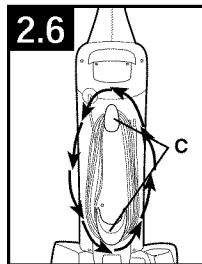


To move your cleaner from room to room, put handle in upright position, tilt cleaner back on rear wheels and push forward.



The cleaner may also be lifted using the carry handle (B) on the back of the cleaner.

CORD STORAGE



Wrap cord in a counter clockwise direction around two cord hooks (C), Attach the plug to the end of cord.

3. GENERAL OPERATION

Your HOOVER® FloorMate™ SpinScrub™ Cleaner is to be used on non-carpeted floor surfaces such as vinyl, tile and sealed wood. It is not intended for use on carpet or rugs.

⚠ CAUTION ⚠

To prevent damage to wood floors, follow the flooring manufacturer's cleaning recommendations.

If using cleaner on sealed wood floors, inspect floor surface for worn finish, bare wood or separated joints. Do not use FloorMate™ SpinScrub™ Cleaner to clean sealed wood floors if any of these conditions exist.

THE TANKS

Clean Water Solution (upper) Tank

The Clean Water Solution Tank holds detergent and water that is to be dispersed onto the surface being cleaned.

⚠ CAUTION ⚠

To reduce the risk of injury from moving parts, unplug cleaner before servicing. Do not use cleaner without tank in place.

How to Fill

Place cleaner handle in upright, locked position.

3.1 To remove tank, squeeze release button and pull tank straight out. Carry tank to sink.

3.2 Rotate tank cap counter-clockwise and lift up to remove cap (A).

3.3 Turn cap (A) upside down to serve as a measuring cup.

• IMPORTANT •

For hard surface floors such as vinyl, linoleum, marble, laminate wood, polyurethane sealed wood or other wood floors that can normally be cleaned using water, use one cup (2 oz.) HOOVER® Hard Floor Detergent.

Check for worn spots or joint separations before using, as these conditions could lead to damaged flooring when using water to clean floor.

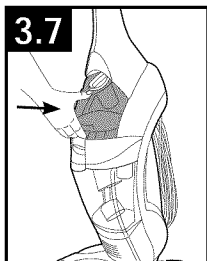
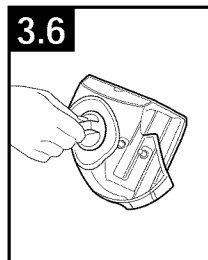
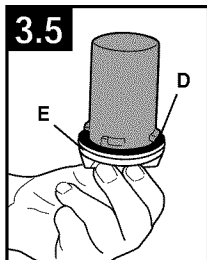
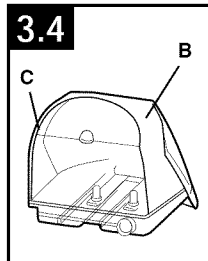
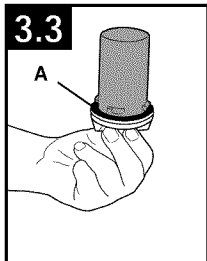
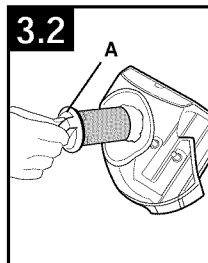
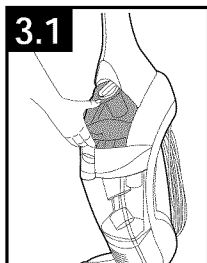
DO NOT use cleaning concentrates that contain solvent based ingredients.

3.4 Pour cleaning concentrate into tank (B). Fill tank to fill line (C) (1 quart) with warm water.

3.5 If rubber ring (D) on cap has become dislodged, reposition it with uneven side against ledge (E) as shown.

3.6 Replace cap. Rotate cap clockwise until it locks in place. Cap must be locked in place for proper performance and to prevent leaking.

3.7 Slide tank straight into position until latch snaps in place.



Dirty Water (lower) Tank

When to Empty

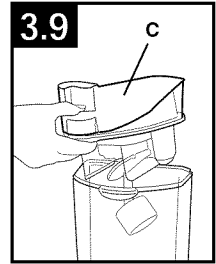
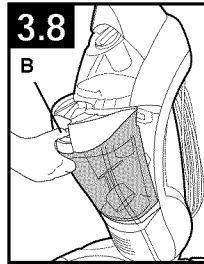
An automatic suction shut-off is built into the dirty water tank to prevent the tank from overflowing.

When the shut-off activates, the cleaner will not pick up water or debris and the sound of the motor will change. The dirty water tank is full and must be emptied.

How to Empty

3.8 To remove tank, press down on release button (B) and pull tank straight out.

3.9 Remove tank lid (C). Empty tank.



FILTER

Washable Filter

The tank lid contains a washable, reusable filter. Clean this filter when suction is low or reduced.

How to Clean

Remove dirty water tank and lid (Figs. 3.8 and 3.9).

3.10 Remove filter lid (A), then remove filter (B). Remove loose debris from filter by tapping the filter or gently brushing using your hand. The filter may also be rinsed for additional cleaning. Allow filter to air dry between uses.

3.11 Reposition filter. Replace filter lid. Press down firmly until snapped in place.

NOTE: Dry or loose debris will also collect on the filter screen located in the tank lid.

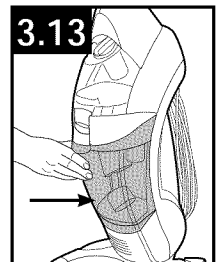
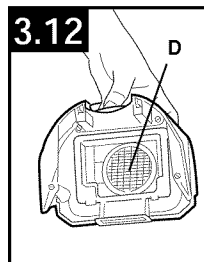
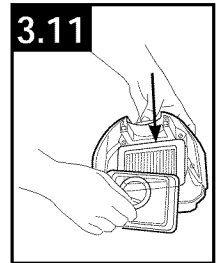
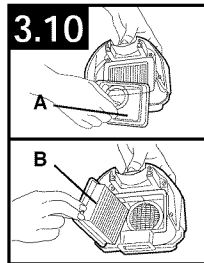
3.12 To remove debris from screen, remove the pleated filter from the lid. Remove debris from screen (D).

The filter screen may also be cleaned by rinsing it under running water.

Reposition pleated filter in lid. Replace lid onto dirty water tank, pressing down firmly until snapped in place.

3.13 To replace dirty water tank, place bottom of tank behind ledge (E) and push tank straight into cleaner body until it is locked in place.

NOTE: The filter, filter cover and tanks must be replaced, or the unit will not work properly.



4. HOW TO CLEAN

RECOMMENDED CLEANING SEQUENCE

NOTE: Your HOOVER® FloorMate™ SpinScrub™ may be used to clean wood floors that have been sealed with a polyurethane coating and can be cleaned with water.

⚠ CAUTION ⚠

To prevent damage to wood floors, follow the flooring manufacturer's cleaning recommendations. If using cleaner on sealed wood floors, inspect floor surface for worn finish, bare wood or separated joints. Do not use FloorMate™ SpinScrub™ Cleaner to clean sealed wood floors if any of these conditions exist.

1. Sweep floor to remove loose dirt, hair and debris.
2. Fill Clean Water Solution Tank with Hoover® Hard Floor Detergent and water (refer to 3.1 thru 3.7).

• IMPORTANT •

Do not use solvent based cleaning concentrates in your cleaner. Do not use any type of wax in your cleaner.

Dry hands and plug cleaner into a properly grounded outlet.

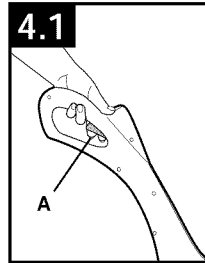
3. Step on handle release pedal and lower handle to operating position. Turn cleaner ON.
4. To release solution, squeeze trigger (A) (Fig. 4.1). Slowly move cleaner forward and backward over area to be cleaned. Squeeze trigger to release solution as needed.

Overlap strokes by one inch to help prevent streaking. The cleaner's suction will pick up the dirty solution throughout cleaning.

5. To greatly enhance drying of the floor surface, release trigger. Continue to move cleaner over the area to pick up the dirty solution.
6. To continue cleaning another area, repeat steps 4 and 5.

NOTE: When cleaning sealed wood floors, make sure all areas are completely dry. Ensure that no water remains on the floor.

7. Empty dirty water tank or clean the filter when the motor sound becomes higher in pitch and there is a loss of suction.



PICKING UP SPILLS

Your cleaner may also be used to pick up small liquid spills one quart or less, never to exceed 1/4 inch in depth on non-carpeted floors. Release the trigger and continue to move cleaner over the area to pick up the spill.

⚠ CAUTION ⚠

Do not use the cleaner to pick up flammable or combustible liquids or chemicals.

5. MAINTENANCE

CLEANING THE NOZZLE

The cleaner's nozzle can be removed for easy cleaning.

⚠ CAUTION ⚠

To reduce the risk of injury from moving parts, unplug cleaner before servicing. Do not use cleaner without nozzle in place.

5.1 Slide the two nozzle release latches (A) outward.

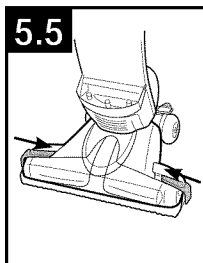
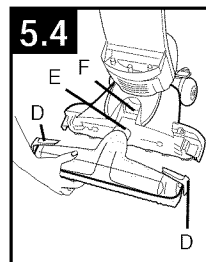
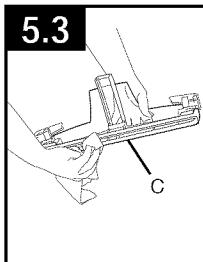
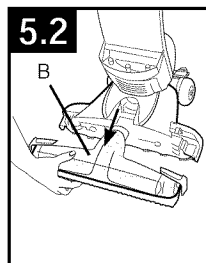
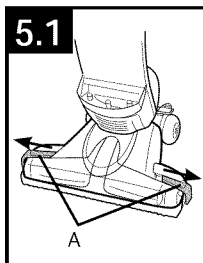
5.2 Remove nozzle (B) by pulling straight out.

5.3 Rinse nozzle under running water. Remove debris from squeegee (C) and wipe with a damp cloth.

5.4 To replace nozzle, make sure latches (D) are out. Cleaner should be in the upright position for easier assembly of the nozzle.

Align middle section (E) of nozzle with opening (F) on cleaner.

5.5 While holding nozzle in place, slide latches inward to lock in place.



CLEANING THE BRUSHES

The brush assembly can be removed for easy cleaning.

⚠ CAUTION ⚠

To reduce the risk of injury from moving parts, unplug cleaner before servicing. Do not use cleaner without brushes in place.

Place handle in the upright position.

Remove tanks to prevent leaking. Set aside.

5.6 Pull the two nozzle release buttons (A) out. Remove nozzle.

Tilt cleaner back so handle rests on floor.

5.7 Push two brush release buttons (B) and remove the brush assembly.

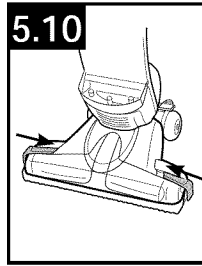
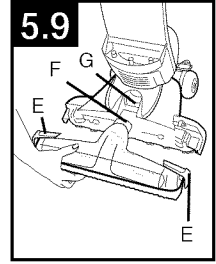
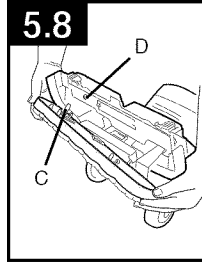
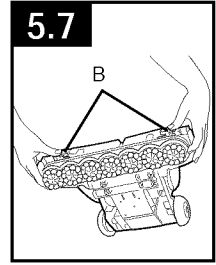
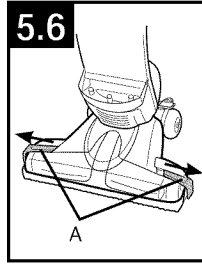
The brushes can be washed with a mild detergent and rinsed. Do not use a solvent based detergent.

5.8 To replace brushes, align post (C) on brush block with hole (D) on bottom of cleaner. Turn brushes slightly until post fits easily into hole. Press brush assembly firmly to snap into place.

5.9 Return cleaner to upright position. Replace nozzle, making sure latches (E) are out.

Align middle section (F) of nozzle with opening (G) on cleaner.

5.10 While holding nozzle in place, slide latches inward to lock in place. Replace tanks.



6. STORAGE

STORING CLEANER

Turn cleaner OFF and disconnect from electrical outlet.

- Empty and rinse Clean Water Solution Tank and Dirty Water Tank. Allow to air dry.
- Make sure that nothing is pressing on the nozzle squeegee.
- Do not store cleaner on a wood surface unless cleaner is completely dry.

7. TROUBLESHOOTING

If a minor problem occurs, it usually can be solved quite easily when the cause is found by using the checklist below.

Any other servicing should be done by an authorized service representative.

⚠ WARNING ⚠

To reduce risk of personal injury - unplug cleaner before servicing.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Cleaner won't run	<ol style="list-style-type: none"> 1. Power cord not firmly plugged into outlet. 2. Blown fuse or tripped breaker. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Plug unit in firmly. 2. Check fuse or breaker in home. Replace fuse/reset breaker in home.
Low suction	<ol style="list-style-type: none"> 1. Washable Filter is dirty. 2. Dirty Water Tank full and the automatic shut-off engaged. 3. Tanks not in place. 4. Filter or Filter lid not in place. 5. Nozzle not in place. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Clean Washable Filter. 2. Empty the Dirty Water Tank. 3. Make sure tanks are locked in place. 4. Make sure Filter and Filter lid are properly positioned. 5. Make sure Nozzle is replaced properly and locked.
Water puddling behind cleaner	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wrong detergent used. 2. Clean Water Solution Tank not in place. 3. Dirty water tank full. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Use recommended detergents to reduce foaming. 2. Make sure Clean Water Solution Tank is installed properly. 3. Empty dirty water tank.
Won't pick up dirty solution	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dirty Water Tank not in place. 2. Dirty water tank full. 3. Filter or Filter lid not in place. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Make sure Dirty Water Tank is installed properly. 2. Empty Dirty Water Tank. 4. Make sure Filter and Filter lid are properly positioned.
Cleaner solution won't dispense	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tanks not in place. 2. Clean Water Solution Tank is empty. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Make sure tanks are locked in place. 2. Refill Clean Water Solution Tank.
Brushes wont rotate	<ol style="list-style-type: none"> 1. Blown fuse or tripped breaker. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check fuse or breaker in home. Replace fuse/reset breaker in home. (1) Push ON/OFF switch to turn cleaner OFF. (2) Unplug the cleaner. (3) Wait one minute. (4) Plug the cleaner into electrical outlet. (5) Push the ON/OFF switch again to turn cleaner ON. <p>If the brushes continue to stall and the breaker trips again, clean the brushes to remove debris.</p>

8. SERVICE

To obtain approved Hoover® service and genuine Hoover® parts, locate the nearest Authorized Hoover® Warranty Service Dealer (Depot) by:

- Checking the Yellow Pages under “Vacuum Cleaners” or “Household”.
- Visit our website at hoover.com (U.S. Customers) or hoover.ca (Canadian customers). Follow the service center link to find the service outlet nearest you.
- For an automated referral of authorized service outlet locations call 1-800-944-9200.

Do not send your cleaner to Hoover®, Inc., Company in Glenwillow for service. This will only result in delay.

If you need further assistance:

To speak with a customer service representative call 1-800-263-6376; Mon-Fri 8am-7pm EST. In Canada, contact Hoover® Canada, Toronto: 755 Progress Ave., Scarborough, ON M1H 2W7 OR Hoover® Canada, Edmonton: 18129-111 Ave., Edmonton, AB T5W 2P2, Phone: 1-800-263-6376, Mon-Fri 8am-7pm EST. Always identify your cleaner by the complete model number when requesting information or ordering parts. (The model number appears on the back of the cleaner.)

Please do not return this product to the store.

9. WARRANTY

LIMITED ONE YEAR WARRANTY

(Domestic Use)

WHAT THIS WARRANTY COVERS

When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner's Manual, your HOOVER® product is warranted against original defects in material and workmanship for a full one year from date of purchase (the "Warranty Period"). During the Warranty Period, Hoover® will provide labor and parts, at no cost to you, to correct any such defect in products purchased in the United States, U.S. Military Exchanges and Canada.

HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM

If this product is not as warranted, take or send the product to either a Hoover® Sales and Service Center or Hoover® Authorized Warranty Service Dealer along with proof of purchase. For an automated referral to authorized service outlets in the U.S.A., phone: 1-800-944-9200 OR visit Hoover® online at www.hoover.com. For additional assistance or information concerning this Warranty or the availability of warranty service outlets, phone the Hoover® Consumer Response Center, Phone 1-800-263-6376, Mon-Fri 8am-7pm EST. In Canada, contact Hoover® Canada, Carson Building, 100 Carson St., Etobicoke, Ontario M8W 3R9, Phone: 1-800-263-6376, Mon-Fri 8am-7pm EST.

WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

This Warranty does not cover: use of the product in a commercial operation (such as maid, janitorial and equipment rental services), improper maintenance of the product, damage due to misuse, acts of God, nature, vandalism or other acts beyond the control of Hoover®, owner's acts or omissions, use outside the country in which the product was initially purchased and resales of the product by the original owner. This warranty does not cover pick up, delivery, transportation or house

calls. However, if you mail your product to a Hoover® Sales and Service Center for warranty service, cost of shipping will be paid one way.

This warranty does not apply to products purchased outside the United States, including its territories and possessions, outside a U.S. Military Exchange and outside of Canada. This warranty does not cover products purchased from a party that is not an authorized retailer, dealer, or distributor of Hoover® products.

OTHER IMPORTANT TERMS

This Warranty is not transferable and may not be assigned. This Warranty shall be governed and construed under the laws of the state of Ohio. The Warranty Period will not be extended by any replacement or repair performed under this Warranty.

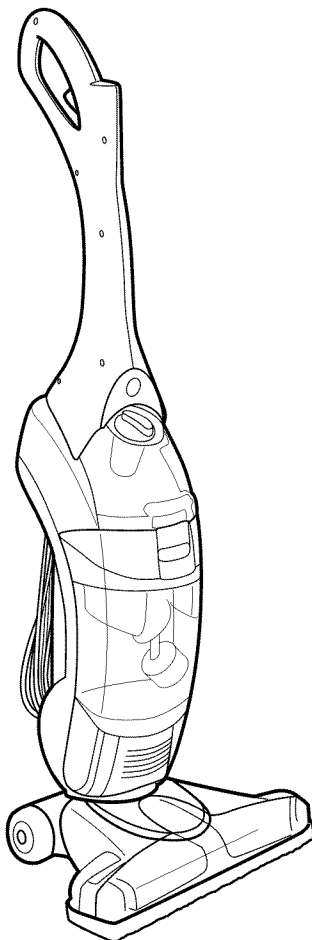
THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY PROVIDED BY HOOVER®. ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL HOOVER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion of consequential damages, so the above exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights; you may also have others that vary from state to state.

MANUAL DEL PROPIETARIO

Instrucciones de Funcionamiento y Servicio



www.hoover.com



FloorMate™ SpinScrub™ Hard Floor Cleaner

IMPORTANTE: LEA ATENTAMENTE ANTES DE ENSAMBLAR Y USAR.

¿Tiene alguna pregunta o inquietud? Para obtener asistencia, llame al Servicio de atención al cliente al 18009449200, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del ESTE, antes de devolver este producto a la tienda.

**ESTA ASPIRADORA PARA ALFOMBRAS ESTÁ DISEÑADA
PARA USO DOMÉSTICO.
EL USO COMERCIAL DE ESTE PRODUCTO ANULA LA GARANTÍA.**

Gracias por haber elegido un producto HOOVER®.

Anote los números completos de Código de fabricación en los espacios provistos.

MODELO _____

CÓDIGO DE FABRICACIÓN _____

Consejo: Adjunte su recibo de compra a este Manual del propietario. Para obtener el servicio de garantía de su producto HOOVER® puede requerirse la verificación de la fecha de compra.

Asegúrese de llenar y devolver la tarjeta adjunta de registro del producto incluida con su aspiradora (vea la contraportada).

CÓDIGO DE FABRICACIÓN
(Etiqueta ubicada en la parte posterior de la aspiradora)

ÍNDICE

Salvaguardias importantes	E3
Ensamblado de la aspiradora	E5
Contenido de la caja.....	E5
Colocación Del Mango.....	E5
Instale las escobillas y la boquilla.....	E5
Cómo usar la aspiradora	E6
Descripción de la aspiradora	E6
Pedal para soltar el mango.....	E6
Interruptor de encender/apagar (ON/OFF)	E6
Transporte.....	E6
Cómo guardar el cordón	E6
Uso general	E7
Los tanques	E7
Filtro	E8
Cómo limpiar	E9
Secuencia recomendada de limpieza	E9
Mantenimiento	E10
Limpieza de la boquilla	E10
Limpieza de las escobillas	E11
Para almacenar la limpiadora	E11
Solución de problemas	E12
Servicio	E13
Garantía	E14

Si necesita ayuda:

Visite nuestro sitio web en www.hoover.com. Haga clic en el enlace que permite localizar los vendedores autorizados hoover para encontrar el vendedor más cercano, o marque el 1-800-944-9200 para escuchar un mensaje indicando la dirección de los vendedores autorizados Hoover® (sólo en ee. Uu.) O para hablar con un representante de atención al cliente (de 8 am a 7 pm, hora estándar del este, de lunes a viernes).

Por favor, no devuelva este producto a la tienda.

¡SALVAGUARDIAS IMPORTANTES! ¡GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

Al usar un aparato eléctrico, observe siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, CHOQUES ELÉCTRICOS O LESIONES:

- Ensamble completamente el producto antes de hacerlo funcionar.
- Cualquier otra tarea de mantenimiento debe ser realizada por un representante de mantenimiento autorizado.
- Haga funcionar la aspiradora solamente con el voltaje especificado en la placa de datos, que se encuentra en la parte posterior de la aspiradora.
- Use la máquina únicamente en interiores.
- No la sumerja. Úsela únicamente en moquetas humedecidas por el proceso de limpieza.
- Siempre instale un flotador antes de cualquier operación de aspirado en húmedo.
- Use únicamente limpiadores y ceras para suelos comercialmente disponibles diseñados para aplicación en la máquina.
- No use líquidos inflamables ni combustibles para limpiar suelos.
- No permita que el aparato se use como un juguete. No está diseñado para que lo usen niños de 12 años o menos. Se requiere una supervisión estricta cuando este aparato se usa cerca de los niños. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños lejos del producto y no permita que coloquen los dedos ni otros objetos dentro de las aberturas.
- Use el producto sólo como se describe en este manual. Use sólo los accesorios y productos recomendados por el fabricante.
- No use este aparato con un cordón o enchufe dañados. Si el aparato no está funcionando adecuadamente, se dejó caer, se dañó, se dejó a la intemperie o se dejó caer dentro del agua, llévelo a un Centro de servicio antes de continuar usándolo.
- No tire del cordón ni traslade el aparato jalando del cordón, ni tampoco lo use como manija; no cierre la puerta cuando el cordón está atravesado ni tire de este alrededor de bordes o esquinas filosos. No coloque el producto sobre el cordón. No haga funcionar el aparato encima del cordón. Mantenga el cordón lejos de superficies calientes.
- No lo desenchufe tirando del cordón. Para desenchufarlo, sujete el enchufe, no el cordón.
- Nunca manipule el enchufe ni el aparato con las manos húmedas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No use este aparato con ninguna abertura obstruida; manténgalo libre de suciedad, pelusa, cabello y cualquier objeto que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, la ropa holgada, los dedos y todas las partes del cuerpo fuera de las aberturas y otras piezas en movimiento.
- Apague todos los controles antes de desenchufarlo.
- Tenga especial cuidado al limpiar escaleras. Para evitar lesiones personales o daños, y evitar que la aspiradora se caiga, siempre colóquela al pie de la escalera, en el suelo. No coloque la aspiradora sobre escaleras ni muebles, ya que puede ocasionar lesiones o daños.
- No use este aparato para aspirar líquidos inflamables o combustibles, como gasolina, o restos de madera lijada, ni lo use en áreas donde dichos materiales pudieran estar presentes.

- Conecte el aparato únicamente a una toma de corriente con una conexión a tierra adecuada. Vea “Instrucciones de conexión a tierra”.
- No aspire ningún objeto que se esté quemando o que libere humo, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No use el producto sin el contenedor Los tanques y/o los filtros colocados en su lugar.
- **ADVERTENCIA:** Este producto contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos o daño reproductivo.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑOS:

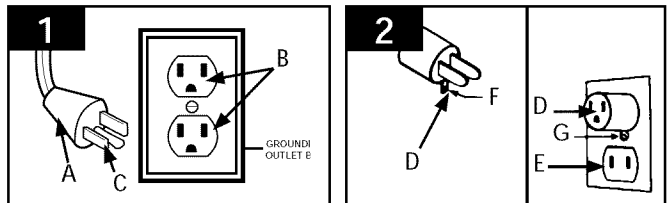
- Evite aspirar objetos duros y filosos con este producto, ya que pueden causar daños.
- Guarde la máquina en un lugar seco. No la exponga a temperaturas de congelamiento.
- Para ayudar a reducir el tiempo de secado, asegúrese de que el área esté bien ventilada al usar detergentes y otros limpiadores con esta máquina.
- No guarde el extractor con solución en los tanques.
- Dejar el aparato apoyado en un lugar mientras está funcionando puede provocar daños.

GINSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de desperfecto o falla, la conexión a tierra ofrece un circuito de menor resistencia para la corriente eléctrica a fin de reducir el riesgo de choque eléctrico. Este aparato tiene un cordón con un conductor de conexión a tierra del equipo (C) y un enchufe de conexión a tierra (A). El enchufe debe estar enchufado en una toma de corriente (B) adecuada correctamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

PELIGRO: La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra del equipo puede ocasionar un riesgo de choque eléctrico. Consulte a un electricista calificado o al personal de mantenimiento si no está seguro de que la toma de corriente está conectada a tierra en forma adecuada. No modifique el enchufe suministrado con el aparato; si no calza en la toma de corriente, haga que un electricista calificado instale una toma de corriente adecuada. Este aparato es apto para uso en un circuito nominal de 120 voltios y tiene un

enchufe de conexión a tierra similar al enchufe (A) que se ilustra en el diagrama. Si no se dispone de una toma de corriente con una conexión a tierra adecuada, se puede usar un adaptador temporal (D) para conectar este enchufe a un receptáculo de 2 polos (E). El adaptador temporal debe utilizarse únicamente hasta que un electricista calificado pueda instalar una toma de corriente con una conexión a tierra adecuada (B). La oreja, patilla o dispositivo similar rígido de color verde (F) que sale del adaptador debe conectarse a una conexión a tierra permanente (G), como la tapa de la caja de una toma de corriente con una conexión a tierra adecuada. Cuando se use el adaptador, debe mantenerse en su lugar con un tornillo de metal. **NOTA:** En Canadá, el Código Eléctrico Canadiense (Canadian Electrical Code) no permite el uso de adaptadores temporales.



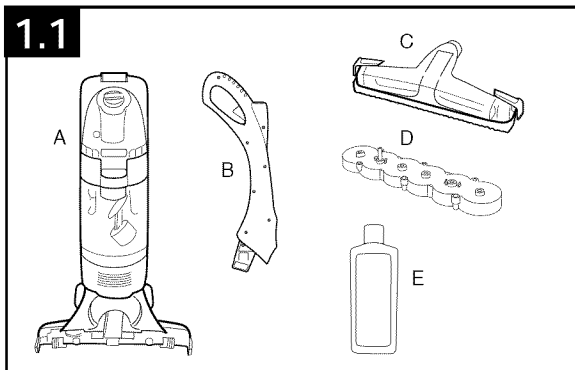
1. ENSAMBLADO DE LA ASPIRADORA

CONTENIDO DE LA CAJA

- A. Limpiadora para pisos de superficie dura
- B. Mango superior
- C. Boquilla
- D. Cepillo SpinScrub™
- E. Concentrado de limpieza para pisos

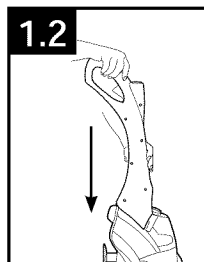
Retire todas las piezas de la caja e identifique cada artículo que se muestra.

Asegúrese de ubicar todas las piezas antes de eliminar el embalaje.



ENSAMBLE EL MANGO

1.2 Presione completamente hacia abajo el mango superior hasta que escuche que ha encajado en su lugar.



INSTALE LAS ESCOBILLAS Y LA BOQUILLA

1.3 Para instalar las escobillas, coloque el mango en la posición vertical. Inclíne la limpiadora de pisos hacia atrás para que descance sobre el piso.

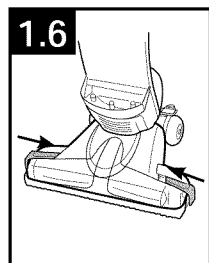
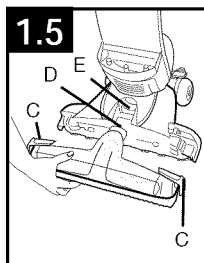
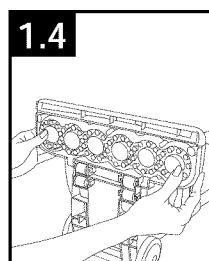
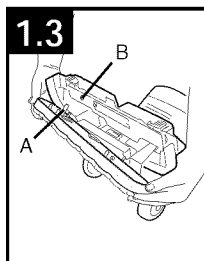
Alinee el poste (A) del bloque de escobillas con el agujero (B) de la parte inferior de la limpiadora de pisos. Gire las escobillas ligeramente hasta que el poste se encaje con facilidad en el agujero.

1.4 Haga presión sobre el conjunto de escobillas para encajarlo en su lugar.

1.5 Para instalar la boquilla, asegúrese de que las tabas (C) estén sacadas. Alinee la sección central (D) de la boquilla con la abertura (E) de la limpiadora para pisos.

Saque el trozo de cartón de empaque del área del escurridor por debajo de la boquilla.

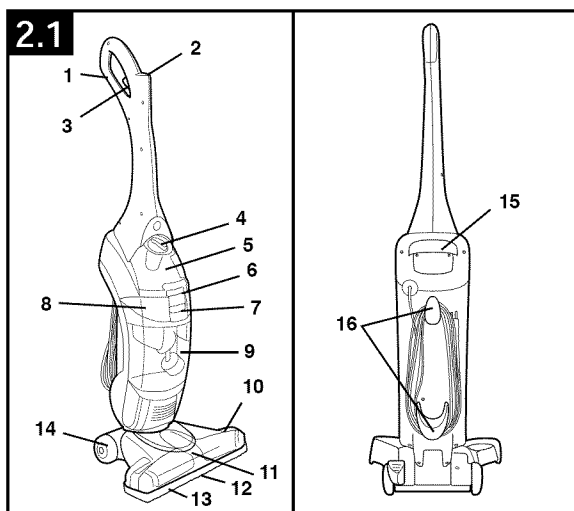
1.6 Mientras mantiene la boquilla en su lugar, mueva las trabas hacia el interior para trabarlas en su lugar.



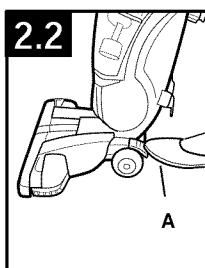
2. FUNCIONAMIENTO

DESCRIPCIÓN DE LA ASPIRADORA

1. Asidero de mano
2. Interruptor de encender y apagar (ON/OFF)
3. Gatillo para dispensar la solución
4. Cubierta del tanque de solución con agua limpia/taza medidora
5. Tanque de solución con agua limpia
6. Liberación del tanque de solución con agua limpia
7. Liberación del tanque de agua sucia
8. Tapa y filtro del tanque de agua sucia
9. Tanque de agua sucia
10. Botones para soltar la boquilla
11. Boquilla
12. Escurridor (bajo la boquilla)
13. Parachoques
14. Ruedas con banda de rodadura blanda
15. Mango para transportar
16. Ganchos para el cordón

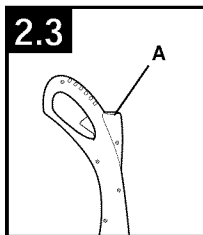


PEDAL PARA SOLTAR EL MANGO



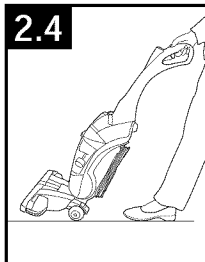
Pise el pedal (A) para bajar el mango a la posición de funcionamiento. El mango no se queda trabado en una sola posición sino que "flota" para permitir un funcionamiento cómodo.

INTERRUPTOR DE ENCENDER Y APAGAR

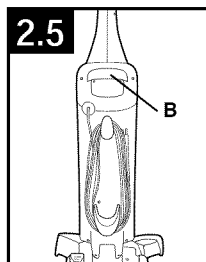


Empuje el interruptor (A) una vez para encender la limpiadora. Empújelo de nuevo para apagarla.

TRANSPORTE

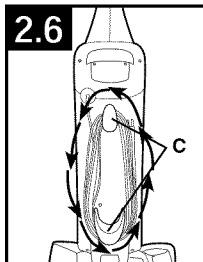


Para mover la limpiadora de una habitación a otra, coloque el mango en la posición vertical, incline la limpiadora hacia atrás sobre las ruedas traseras y empújela hacia delante.



La limpiadora también se puede levantar usando el mango para transportar (B) en la parte delantera de la limpiadora.

CÓMO GUARDAR EL CORDÓN



Enrolle el cordón en sentido antihorario alrededor de los dos ganchos para el cordón (C), conecte el enchufe al extremo del cordón.

3. USO GENERAL

Su limpiadora HOOVER FloorMate™ SpinScrub™ se puede usar tanto para aspirar residuos secos como para limpiar con líquidos las superficies de pisos sin alfombras, tales como los pisos de vinilo, de azulejos, de mármol y de madera sellados. No debe usarse en alfombras de pared a pared ni de área.

▲ ADVERTENCIA ▲

Para evitar daños en pisos de madera, siga las recomendaciones de limpieza del fabricante del piso. Si usa la limpiadora en pisos de madera sellados, inspeccione la superficie del piso en busca de acabados gastados, madera expuesta o juntas separadas. No use la limpiadora FloorMate™ SpinScrub™ para limpiar con líquidos los pisos de madera sellados si existe cualquiera de estas condiciones.

LOS TANQUES

Tanque de solución con agua limpia (superior)

El tanque de solución con agua limpia contiene detergente y agua que se debe dispersar sobre la superficie que se está limpiando.

▲ ADVERTENCIA ▲

Para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por piezas en movimiento, desenchufe la aspiradora antes de realizar el mantenimiento. No use la aspiradora sin el contenedor para polvo ni los tanques colocados en su lugar.

Cómo llenarlo

Coloque el mango de la limpiadora en la posición vertical para que quede trabado.

3.1 Para sacar el tanque, apriete el botón para soltar y saque el tanque directamente hacia fuera. Lleve el tanque a un fregadero.

3.2 Gire la tapa del tanque en el sentido contrario a las agujas del reloj y levántela para sacarla (A).

3.3 Voltee la tapa (A) para que sirva como taza para medir.

• IMPORTANTE •

Para pisos de superficie dura, tales como vinilo, linóleo, madera laminada, madera sellada con poliuretano u otros pisos de madera que normalmente se pueden limpiar con agua, use la medida de una tapa (A) (60 mL [2 oz]) de limpiador para pisos HOOVER® Floor to Floor™ Cleaner.

Verifique que no haya lugares gastados ni separaciones de juntas antes de usar la limpiadora, ya que estas condiciones podrían ocasionar que el piso se dañe cuando use agua para limpiarlo.

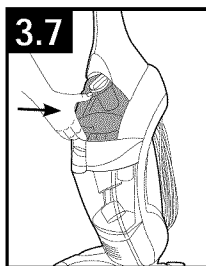
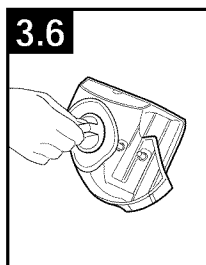
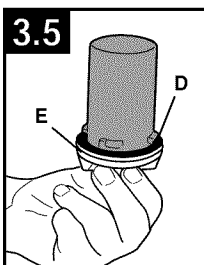
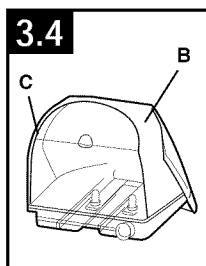
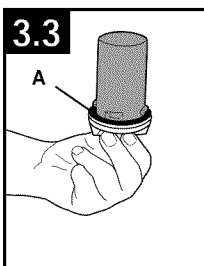
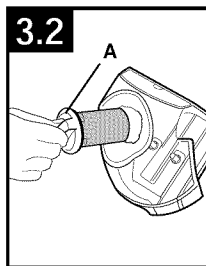
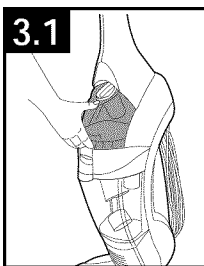
NO use concentrados de limpieza que contengan ingredientes a base de solventes.

3.4 Vierta el concentrado de limpieza en el tanque (B). Llene con agua tibia el tanque hasta la línea de llenado (C) (0,9 L [1 cuarto de galón]).

3.5 Si el anillo de caucho (D) en la tapa se ha salido, vuelva a colocarlo con el borde no uniforme contra el resalto (E) como se muestra.

3.6 Vuelva a colocar la tapa. Gire la tapa en sentido de las agujas del reloj hasta que se traben en su lugar. Para tener un rendimiento adecuado y evitar fugas, la tapa debe estar trabada en su lugar.

3.7 Deslice el tanque hasta su posición hasta que la traba encaje en su lugar.



Tanque de agua sucia

Cuándo vaciarlo

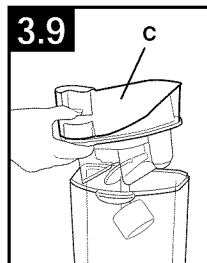
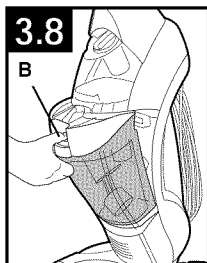
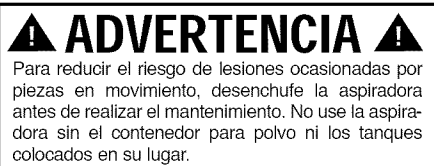
El tanque de recuperación cuenta con un apagado automático de la succión para evitar que el tanque se desborde.

Cuando el apagado automático se active, la limpiadora no recogerá agua o residuos y el sonido del motor cambiará. El tanque de recuperación estará lleno y se deberá vaciar.

Cómo vaciarlo

3.8 Para sacar el tanque, apriete el botón para soltarlo (B) y saque el tanque directamente hacia fuera.

3.9 Saque la tapa del tanque (C). Vacíe el tanque.



FILTRO

Filtro lavable

La tapa del tanque contiene un filtro lavable y reutilizable. Limpie este filtro tableado cuando la succión sea baja o se reduzca.

Cómo limpiar

Saque el tanque de recuperación y la tapa (figuras 3.8 y 3.9).

3.10 Saque la tapa del filtro (A) y luego el filtro (B). Saque los residuos sueltos del filtro golpeándolo o cepillándolo suavemente con la mano. El filtro también se puede enjuagar para mayor limpieza. Deje secar el filtro al aire entre usos.

3.11 Vuelva a colocar el filtro. Vuelva a colocar la tapa del filtro. Presione hacia abajo firmemente hasta que encaje en su lugar.

NOTA: Los residuos secos o sueltos también se acumularán en la malla de filtración que se encuentra en la tapa del tanque.

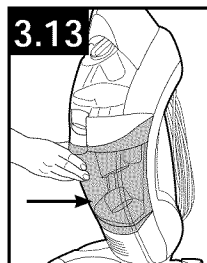
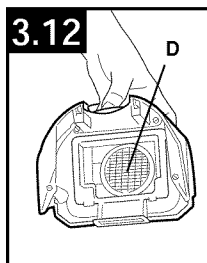
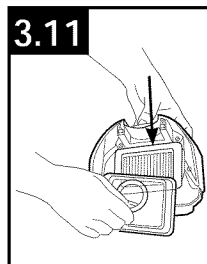
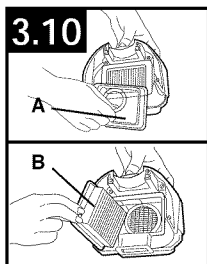
3.12 Para sacar residuos de la malla, saque el filtro tableado de la tapa. Saque los residuos de la malla (D).

La malla de filtración también se puede limpiar enjuagándola en un chorro de agua.

Vuelva a colocar el filtro tableado en la tapa del filtro. Vuelva a colocar la tapa en el tanque de recuperación, presionándola firmemente hacia abajo hasta que encaje en su lugar.

3.13 Para volver a colocar el tanque de recuperación, coloque la parte inferior del tanque detrás del resalto (E) y empuje, derecho, el tanque hacia dentro del cuerpo de la limpiadora hasta que se traben en su lugar.

NOTE: El filtro, la cubierta del filtro y los tanques se deben volver a colocar, o el aparato no funcionará debidamente.



4. CÓMO LIMPIAR

SECUENCIA RECOMENDADA DE LIMPIEZA

NOTA: Su limpiadora HOOVER® FloorMate™ SpinScrub™ se puede usar para limpiar pisos de madera que se hayan sellado con revestimiento de poliuretano y que se puedan limpiar con agua.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para evitar daños en pisos de madera, siga las recomendaciones de limpieza del fabricante del piso. Si usa la limpiadora en pisos de madera sellados, inspeccione la superficie del piso en busca de acabados gastados, madera expuesta o juntas separadas. No use la limpiadora FloorMate™ SpinScrub™ para limpiar con líquidos pisos de madera sellados si existe cualquiera de estas condiciones.

1. Barra el piso para eliminar la suciedad suelta, cabellos y residuos.
2. Llene el tanque de solución con agua limpia con detergente para suelos duros Hoover® y agua (consulte 3.1 hasta 3.7).

• IMPORTANTE •

No use concentrados de limpieza a base de solventes en su limpiadora. No use ningún tipo de cera en su limpiadora.

Séquese las manos y enchufe la limpiadora en una toma de corriente con una conexión a tierra adecuada.

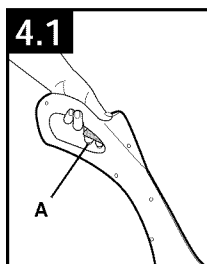
3. Pise el pedal para soltar el mango y baje el mango a la posición de funcionamiento. Encienda la limpiadora.
4. Para dispensar la solución, apriete el gatillo (A) (figura 4.1). Mueva la limpiadora lentamente hacia delante y hacia atrás sobre el área que va a limpiar. Apriete el gatillo para dispensar solución según la necesidad.

Traslape las pasadas por una pulgada para evitar que quede veteada. La succión de la limpiadora recogerá la solución que se ha ensuciado en el proceso de limpieza.

5. Para aumentar el secado de la superficie del suelo, suelte el gatillo. Continúe moviendo la limpiadora sobre el área para aspirar la solución sucia.
6. Para continuar pasando la limpiadora en otra área, repita los pasos 4 y 5.

NOTA: Cuando limpie suelos de madera sellados, asegúrese de que todas las áreas están completamente secas. Asegúrese de que no quede agua en el suelo.

7. Vacíe el tanque de recuperación o limpie el filtro cuando el sonido del motor sea muy agudo y haya una pérdida de succión.



PARA RECOGER DERRAMES

Su limpiadora también se puede usar para recoger pequeños derrames de líquidos (0,9 L [1 cuarto de galón] o menos, nunca debe exceder 6mm [1/4 de pulgada] de profundidad) en pisos sin alfombras. Siga moviendo la limpiadora sobre el área para recoger el derrame.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

NO use la limpiadora para recoger líquidos inflamables, combustibles ni sustancias químicas. No use la limpiadora para recoger detergentes que contengan ingredientes a base de solventes.

5. MANTENIMIENTO

LIMPIEZA DE LA BOQUILLA

La boquilla de la limpiadora se puede sacar para facilitar su limpieza.

▲ ADVERTENCIA ▲

Para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por piezas en movimiento, desenchufe la aspiradora antes de realizar el mantenimiento. No use la aspiradora sin el contenedor para polvo ni la boquilla colocados en su lugar.

5.1 Deslice hacia fuera las dos trabas (A) para soltar la boquilla.

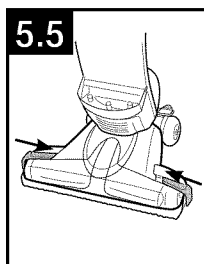
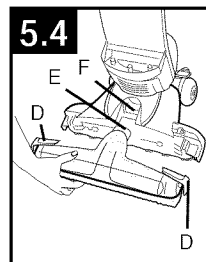
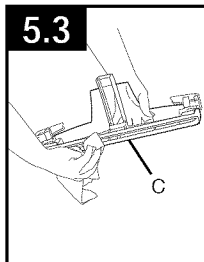
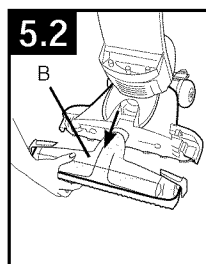
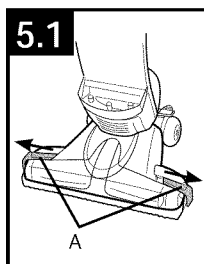
5.2 Saque la boquilla (B) tirando directamente hacia fuera.

5.3 Enjuague la boquilla bajo un chorro de agua. Elimine los residuos del escurridor (C) y limpie con un paño húmedo.

5.4 Para volver a colocar la boquilla, asegúrese de que las trabas (D) estén afuera. La aspiradora debe estar en posición vertical para facilitar el ensamblado de la boquilla.

Alinee la sección del medio (E) de la boquilla con la abertura (F) de la limpiadora.

5.5 Mientras sostiene la boquilla en su lugar, deslice las trabas hacia dentro para que se traben en su lugar.



LIMPIEZA DE LAS ESCOBILLAS

El conjunto de las escobillas se puede sacar para facilitar su limpieza.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por piezas en movimiento, desenchufe la aspiradora antes de realizar el mantenimiento. No use la aspiradora sin el contenedor para polvo ni las escobillas colocados en su lugar.

Coloque el mango en la posición vertical.

Saque los tanques para evitar fugas. Colóquelos a un lado.

5.6 Tire hacia fuera los dos botones (A) para soltar la boquilla. Saque la boquilla.

Incline la limpiadora hacia atrás para que el mango descansa en el piso.

5.7 Empuje los dos botones (B) para soltar la escobilla y saque el conjunto de escobillas.

Las escobillas se pueden lavar con un detergente suave y luego enjuagarse. No use detergentes a base de solventes.

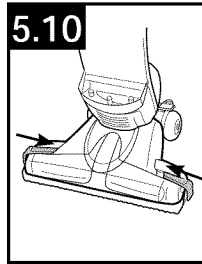
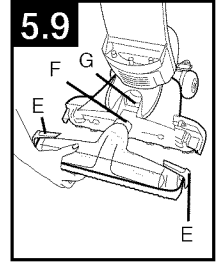
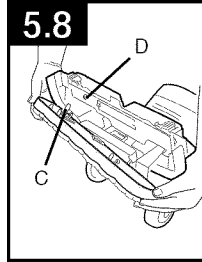
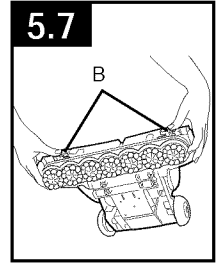
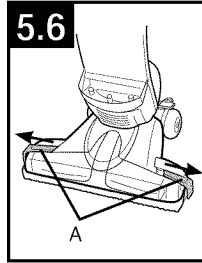
5.8 Para volver a colocar las escobillas, alinee el poste (C) en el bloque de escobillas con el agujero (D) en la parte inferior de la limpiadora. Gire las escobillas ligeramente hasta que el poste se inserte con facilidad en el agujero. Presione el conjunto de las escobillas firmemente para encajarlo en su lugar.

5.9 Vuelva a colocar la limpiadora en posición vertical. Vuelva a colocar la boquilla, asegurándose de que las trabas (E) estén fuera.

Alinee la sección del medio (F) de la boquilla con la abertura (G) de la limpiadora.

5.10 Mientras sostiene la boquilla en su lugar, deslice las trabas hacia dentro para que se traben en su lugar.

Vuelva a colocar los tanques.



6. PARA ALMACENAR LA LIMPIADORA

ANTES DE GUARDAR LA LIMPIADORA

Apague la limpiadora y desconéctela de la toma de corriente eléctrica.

- Vacíe y enjuague el tanque de solución con agua limpia y el tanque de agua sucia. Deje secar al aire.
- Asegúrese de que nada está presionando el escurridor de la boquilla.
- No guarde la limpiadora sobre una superficie de madera a menos que esté completamente seca.

7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si ocurre un problema menor, generalmente puede resolverse con bastante facilidad cuando se halla la causa, usando esta lista de verificación.

Cualquier otra tarea de mantenimiento debe ser realizada por un representante de mantenimiento autorizado.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

Para reducir el riesgo de lesiones ocasionadas por piezas en movimiento, desenchufe la aspiradora antes de realizar el mantenimiento.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
La aspiradora no funciona	<ol style="list-style-type: none"> 1. No está bien enchufada. 2. Fusible quemado o se disparó el disyuntor. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enchúfela bien. 2. Revise el fusible o el disyuntor.
Baja succión	<ol style="list-style-type: none"> 1. El filtro lavable están sucios. 2. El tanque de agua sucia está lleno y el apagado automático está activado. 3. Los tanques no están en su lugar. 4. El filtro o la tapa de filtro no está en su lugar. 5. La boquilla no está en su lugar. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie el filtro lavable. 2. Vacíe el tanque de agua sucia. 3. Asegúrese de que los tanques estén trabados en su lugar. 4. Revise el filtro y límpielo si está sucio. 5. Asegúrese de que se volvió a colocar y de que se trabó bien la boquilla.
Hay un charco de agua detrás de la limpiadora	<ol style="list-style-type: none"> 1. Se utilizó el detergente equivocado. 2. El tanque de solución con agua limpia no está en su lugar. 3. El tanque de agua sucia está lleno. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Use los detergentes recomendados para reducir el exceso de espuma. 2. Asegúrese de que el tanque de solución con agua limpia esté bien instalado. 3. Vacíe el tanque de agua sucia.
No recoge la solución sucia	<ol style="list-style-type: none"> 1. El tanque de agua sucia no está en su lugar. 2. El tanque de agua sucia está lleno. 4. El filtro o la tapa de filtro no está en su lugar. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Asegúrese de que el tanque de agua sucia esté bien instalado. 2. Vacíe el tanque de agua sucia. 3. Asegúrese de que el filtro y su tapa estén bien colocados.
La máquina no dispensa la solución de limpieza	<ol style="list-style-type: none"> 1. Los tanques no están en su lugar. 2. El tanque de solución con agua limpia está vacío. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Asegúrese de que el tanque para la solución esté trabado en su lugar. 2. Vuelva a llenar el tanque de solución si está vacío.
Las escobillas no giran	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fusible quemado o se disparó el disyuntor. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reajuste el disyuntor. (1) Presione el interruptor de encendido y apagado para apagar la limpiadora. (2) Desconecte la aspiradora. (3) Espere un minuto. (4) Enchufe la aspiradora en la toma de corriente eléctrica. (5) Empuje de nuevo el interruptor de encender y apagar para encender la aspiradora <p>Si las escobillas siguen calándose y el disyuntor se dispara de nuevo, limpie</p>

8. SERVICIO

Para obtener un servicio aprobado de Hoover® y piezas genuinas de Hoover®, encuentre el Concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover® (depositario) más cercano:

- Consultando las Páginas amarillas en la sección "Aspiradoras – uso" doméstico.
- Visite nuestro sitio web en hoover.com (clientes estadounidenses) o hoover.ca (clientes canadienses). Siga el enlace del centro de servicio para encontrar el centro de servicio más cercano.
- Para que le informen de manera automática la ubicación de los centros autorizados de servicio, llame al 1-800-944-9200. No envíe su aspiradora a Hoover®, Inc., Company en Glenwillow para realizar el servicio. Esto sólo provocará demoras.

Si necesita recibir más ayuda:

Para hablar con un representante de atención al cliente, llame al 1-800-263-6376; de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del Este. En Canadá, comuníquese con Hoover® Canada, Toronto: 755 Progress Ave., Scarborough, ON M1H 2W7 O Hoover® Canada, Edmonton: 18129-111 Ave., Edmonton, AB T5W 2P2, Teléfono: 1-800-263-6376, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del Este. Siempre identifique su aspiradora por el número de modelo completo al solicitar información o realizar pedidos de piezas. (El número de modelo aparece en la parte posterior de la aspiradora).

No devuelva este producto a la tienda.

9. GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

(Para uso doméstico)

QUÉ CUBRE ESTA GARANTÍA

Siempre que el uso y el mantenimiento de su producto HOOVER® se realicen en condiciones de uso doméstico normales y según el Manual del usuario, el producto estará garantizado contra defectos originales en el material y la fabricación durante de un año completos desde la fecha de compra (el "Período de Garantía"). Durante el Período de Garantía, Hoover® le proporcionará gratuitamente, como se describe en esta garantía, la mano de obra y las piezas necesarias para corregir cualquier defecto en los productos comprados en los Estados Unidos, en una tienda situada en una base militar de los EE. UU. y en Canadá.

CÓMO HACER UN RECLAMO EN VIRTUD DE LA GARANTÍA

Si este producto no se ajusta a las condiciones garantizadas, llévelo a un Concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover® junto con el comprobante de compra. Para que le informen de manera automática la ubicación de los centros autorizados de servicio, llame al: 1-800-944-9200 o visite Hoover® en Internet, en hoover.com. (clientes estadounidenses) o hoover.ca (clientes canadienses). Si necesita asistencia adicional o información sobre esta Garantía o la disponibilidad de los centros de servicio de garantía, llame al 1-800-263-6376, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del Este. En Canadá, comuníquese con Hoover Canada, Toronto: 755 Progress Ave Scarborough, ON M1H 2W7 O Hoover Canada, Edmonton: 18129-111 Ave Edmonton, AB T5W 2P2, teléfono: 1-800-263-6376, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 7 p.m., hora del Este.

QUÉ NO CUBRE ESTA GARANTÍA

Esta garantía no cubre: el uso del producto con cualquier fin comercial (como servicios de limpieza, mantenimiento y de alquiler de equipos), el mantenimiento inadecuado del producto, los daños provocados por el uso indebido, caso fortuito, hechos de la naturaleza, vandalismo u otros actos que excedan del control de Hoover®, acciones u omisiones del propietario, uso fuera del

país en que el producto fue comprado inicialmente y reventa del producto por parte del propietario original. Esta garantía no cubre el retiro del producto, la entrega, el transporte ni las visitas a domicilio.

Esta garantía no se aplica a los productos comprados fuera de los Estados Unidos, incluidos sus territorios y posesiones, fuera de una tienda situada en una base militar de los EE. UU. ni fuera de Canadá. Esta garantía no cubre los productos comprados a una parte que no sea un minorista, concesionario o distribuidor autorizados de los productos de Hoover®.

OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES

Esta Garantía no es transferible ni puede cederse. Esta Garantía se registrará e interpretará de conformidad con las leyes del estado de Ohio. El Período de Garantía no se prorrogará en función de ningún reemplazo o reparación realizados en virtud de esta Garantía.

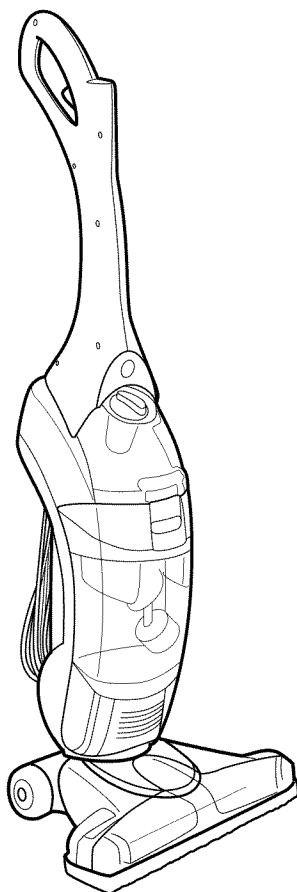
ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA Y EL ÚNICO RECURSO QUE HOOVER® PROPORCIONA. TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR, QUEDAN EXCLUIDAS. HOOVER NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR NINGÚN DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O MEDIATO DE NINGÚN TIPO O NATURALEZA CON RESPECTO AL PROPIETARIO O A CUALQUIER PARTE QUE REALICE UN RECLAMO A TRAVÉS DEL PROPIETARIO, YA SEA QUE SE BASE EN RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL O RESPONSABILIDAD CIVIL OBJETIVA POR LOS PRODUCTOS, O EMERGENTE DE CUALQUIER OTRA CAUSA. Algunos estados no permiten la exclusión de los daños mediatos, por lo cual es posible que la exclusión mencionada no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos específicos; es posible que, además, tenga otros derechos que varían de un estado a otro.

GUIDE D'UTILISATION

Instructions d'utilisation et d'entretien



www.hoover.com



FloorMate™ SpinScrub™ Hard Floor Cleaner

IMPORTANT : LIRE CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'ASPIRATEUR.

Vous avez des questions ou des inquiétudes? Pour obtenir de l'aide et avant de retourner ce produit au magasin, veuillez appeler le service à la clientèle au 1 800 9449200 du lundi au vendredi, de 8 h à 19 h (HNE).

L'UTILISATION DE CE PRODUIT À DES FINS COMMERCIALES INVALIDE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Merci d'avoir choisi un produit HOOVER^{MD}.


Veillez inscrire les numéros de modèle et de série COMPLETS dans les espaces fournis à cet effet

MODÈLE _____


CODE DE FABRICATION _____

Conseil: Il est recommandé de joindre votre reçu de caisse au guide de l'utilisateur, car une vérification de la date d'achat peut être effectuée avant toute réparation couverte par la garantie de votre produit HOOVER^{MD}.

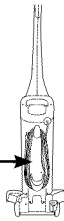
Assurez-vous de remplir et de retourner la carte d'enregistrement incluse avec votre aspirateur (voir à l'endos).



www.hoover.com
1-800-235-8376
USA and Canada




SAMPLE



X XXXXX XXXXX X

Technronic Floor Care Technology Limited
VACUUM CLEANER/ASPIRATEUR/ASPIRADORA
MODEL/MOÈLE/MODELO XXXXXXXX
MFG. CODE XXXX

120 v. 60Hz. 750 W
SERIES/SÉRIE/SERIE XXXXXX



LIMITED
2630

HOUSEHOLD TYPE/TYPE MENAJER/TIPO DOMESTICO
Distributed by HOOVER, Inc. Glenwillow OH 44139
Made in Mexico/Hicque au Mexique/Hecho en México

CODE DE FABRICATION
(Étiquette située au dos de l'aspirateur)

CONTENU

Consignes de sécurité importantes	3
Assemblage de l'aspirateur	5
Contenu de l'emballage	5
Fixer Le Manche	5
Installation des brosses et du suceur	5
Utilisation	6
Description de l'aspirateur	6
Pédale de déblocage du manche	6
Interrupteur Marche/ Arrêt.....	6
Transport.....	6
Entretien du cordon	6
Utilisation générale	7
Les réservoirs	7
Filtre.....	8
Nettoyage	9
Séquence de nettoyage recommandée	9
Entretien	10
Nettoyage de la buse.....	10
Nettoyage des brosses	11
Rangement	11
Dépannage	12
Service	13
Garantie	14

Pour obtenir de l'assistance :

visitez notre site web à l'adresse www.hoover.ca. Cliquez sur le lien du localisateur de marchands autorisés Hoover^{MD} pour trouver le marchand le plus près de chez vous, ou composez le 1 800 944 9200 pour écouter un message indiquant les adresses des marchands autorisés HooverMD (é.-U. Seulement) ou pour parler à un représentant du service à la clientèle (de 8 h à 19 h, hne, du lundi au vendredi).

Veillez ne pas retourner ce produit au magasin.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES RANGER ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Durant l'utilisation d'un appareil électrique, toujours respecter les précautions élémentaires, y compris les suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

AVERTISSEMENT: AFIN DE RÉDUIRE AU MINIMUM LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES :

- Assembler complètement avant l'utilisation.
- N'utiliser l'aspirateur qu'à la tension spécifiée sur la plaque signalétique située au dos de l'appareil.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Le débrancher quand il n'est pas utilisé et avant d'en faire l'entretien.
- Utiliser à l'intérieur seulement.
- Ne pas immerger. N'utiliser que sur des surfaces rendues humides par le processus de nettoyage.
- Toujours installer le disque flottant avant de nettoyer un dégât de liquides.
- N'utiliser que des cires et des produits nettoyeurs commerciaux conçus pour être utilisés avec un appareil.
- Ne pas utiliser de liquide inflammable ou combustible pour nettoyer les planchers.
- Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé comme un jouet. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants de 12 ans et moins. Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants. Pour éviter les risques de blessures ou de dommages, tenir le produit hors de la portée des enfants, et ne pas leur permettre de placer leurs doigts ou des objets dans les ouvertures.
- L'appareil doit être utilisé seulement comme indiqué dans ce manuel. Utiliser uniquement les accessoires et les produits recommandés par le fabricant.
- Ne pas utiliser l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'aspirateur ne fonctionne pas adéquatement, s'il est tombé, a été endommagé, a été laissé à l'extérieur ou est tombé dans l'eau, l'expédier à un centre de réparation pour qu'il soit vérifié.
- Ne pas tirer l'appareil par le cordon, ne pas se servir du cordon comme poignée, ne pas fermer de portes sur le cordon et ne pas contourner des coins ou des rebords tranchants avec le cordon. Éviter de faire rouler l'appareil sur le cordon. Tenir le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher l'appareil, mais plutôt sur la fiche.
- Ne pas manipuler la fiche ou l'aspirateur avec les mains mouillées.
- Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si les orifices sont obstrués; retirer la poussière, la mousse, les cheveux ou tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Garder les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Éteindre toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.

- Être très prudent pendant l'utilisation dans les escaliers. Ne pas déposer l'aspirateur sur les marches. Afin d'éviter les blessures ou les dommages et d'empêcher l'appareil de tomber, toujours placer l'appareil au bas de l'escalier. Ne pas placer l'appareil dans les escaliers ou sur un meuble, ce qui pourrait causer des blessures ou des dommages.
- Ne pas aspirer les liquides inflammables ou combustibles comme l'essence, ni utiliser l'appareil à proximité de ces matériaux.
- Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.
- N'aspirer aucune matière brûlante ou dégageant de la fumée, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Ne pas utiliser l'appareil sans ses réservoirs ou ses filtres.
- **MISE EN GARDE** : Cet appareil contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer ou, entraîner des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE DOMMAGES :

- Éviter de ramasser des objets durs ou aux arêtes tranchantes avec l'appareil. Ils peuvent endommager l'appareil.
- Ranger dans un endroit sec. Ne pas exposer l'appareil à des températures de gel.
- Pour réduire le temps de séchage, s'assurer de bien aérer l'espace nettoyé lorsque cet appareil est utilisé avec des détergents ou d'autres produits nettoyants.
- Ne pas ranger l'extracteur avec de la solution nettoyante encore présente dans le réservoir.
- Le fait de rester sur place alors que l'appareil est en marche peut causer des dommages.

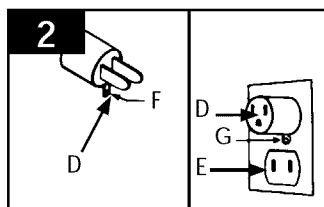
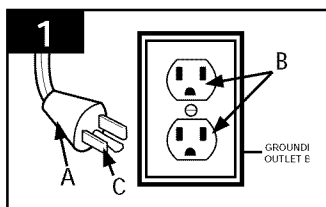
CONSIGNES DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de défectuosité ou de bris, la mise à la terre fournit un espace de moindre résistance au courant électrique afin de réduire le risque de choc électrique. Cet appareil est doté d'un cordon muni d'un conducteur de mise à la terre de l'équipement (C) et d'une fiche de mise à la terre (A). La fiche doit être branchée dans une prise appropriée (B) adéquatement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux.

MISE EN GARDE :

Un branchement inadéquat du conducteur de mise à la terre de l'appareil peut entraîner un risque de choc électrique. Si vous n'êtes pas certain si la prise est correctement mise à la terre, consulter un électricien ou un technicien qualifié. Ne pas modifier la fiche fournie avec l'appareil. Si la fiche ne convient pas à la prise, faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié. Cet appareil est conçu pour être utilisé sur un

circuit d'un calibre nominal de 120 volts et est doté d'une fiche de mise à la terre qui ressemble à la fiche (A) illustrée. Un adaptateur temporaire (D) peut être utilisé pour brancher cette fiche à une prise bipolaire (E) si une prise adéquatement mise à la terre n'est pas disponible. L'adaptateur temporaire ne doit être utilisé que jusqu'à ce qu'une prise adéquatement mise à la terre (B) soit installée par un électricien qualifié. La patte rigide ou le taquet de couleur verte ou autre élément semblable (F) lié à l'adaptateur doit être branché à une masse permanente (G) comme un couvercle de boîte à prises adéquatement mis à la terre. Chaque fois qu'un adaptateur est utilisé, il doit être maintenu en place par une vis en métal. Remarque : Au Canada, l'usage d'un adaptateur temporaire n'est pas permis par le Code canadien de l'électricité.



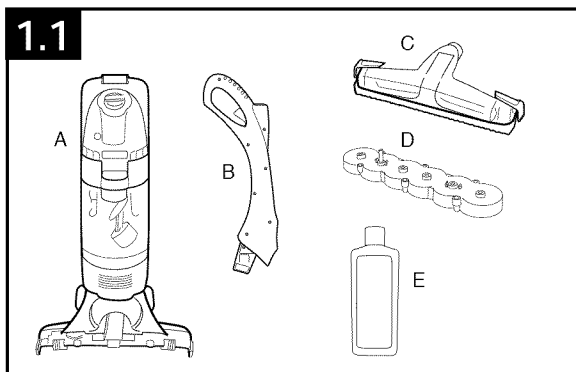
1. ENSAMBLADO DE LA ASPIRADORAN

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- A. Aspirateur pour sol dur
- B. Partie supérieure du manche
- C. Buse
- D. Brosse SpinScrub^{MC}
- E. Nettoyant concentré pour plancher

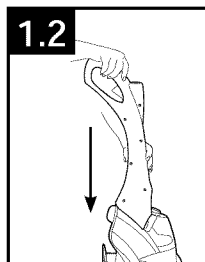
Retirer toutes les pièces de l'emballage.

Avant d'éliminer les matériaux d'emballage, s'assurer qu'aucune des pièces illustrées ne manque.



FIXER LE MANCHE

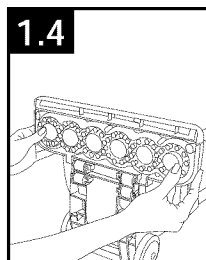
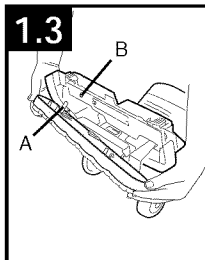
1.2 Pousser la partie supérieure du manche complètement vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en place.



INSTALLATION DES BROSSES ET DU SUCEUR

1.3 Pour installer les brosses, placer le manche à la verticale. Incliner l'appareil vers l'arrière de façon à ce que le manche repose au sol.

Aligner la tige (A) du module de brosses avec le trou (B) au bas de l'appareil. Faire tourner légèrement les brosses jusqu'à ce que la tige s'insère facilement dans le trou.

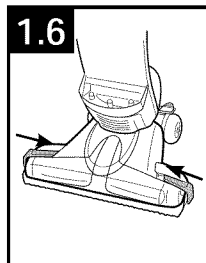
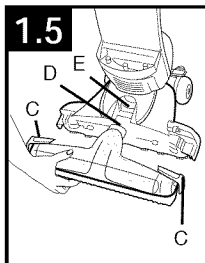


1.4 Appuyer fermement sur le module de brosses jusqu'à ce qu'il s'enclenche fermement en place.

1.5 Pour installer le suceur, s'assurer que les taquets (C) se trouvent à l'extérieur.

Aligner la partie médiane (D) du suceur avec l'ouverture (E) de l'appareil.

Retirer le carton de la raclette située sous le suceur.

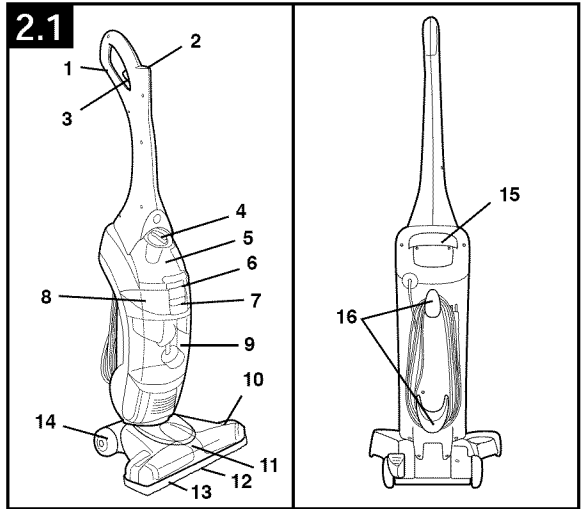


1.6 En tenant le suceur en place, faire glisser les taquets vers l'intérieur pour verrouiller.

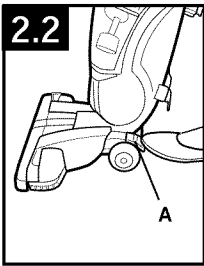
2. UTILISATION

DESCRIPTION DE L'ASPIRATEUR

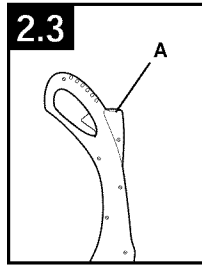
1. Poignée
2. Interrupteur Marche/Arrêt
3. Gâchette d'application de solution
4. Bouchon/tasse à mesurer du réservoir d'eau propre
5. Réservoir d'eau propre
6. Dégagement du réservoir d'eau propre
7. Dégagement du réservoir d'eau sale
8. Couvercle et filtre du réservoir d'eau sale
9. Réservoir d'eau sale
10. Boutons de dégagement de la buse
11. Buse
12. Raclette (située sous la buse)
13. Pare-chocs
14. Roues ne laissant pas de marque
15. Poignée de transport
16. Crochets de rangement du cordon



PÉDALE DE DÉBLOCAGE DU MANCHE INTERRUPTEUR MARCHÉ/ARRÊT

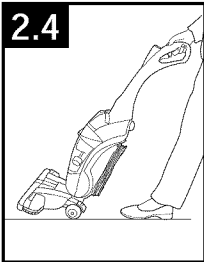


Appuyer sur la pédale (A) pour abaisser le manche à sa position de fonctionnement. Le manche ne se verrouille pas dans une seule position, afin de permettre une utilisation plus souple.



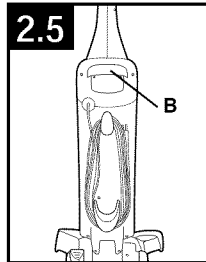
Enfoncer l'interrupteur (A) une fois pour allumer l'aspirateur. Enfoncer de nouveau pour éteindre l'aspirateur.

TRANSPORT

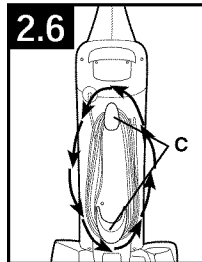


Pour déplacer l'appareil d'une pièce à l'autre, placer le manche à la position verticale, incliner l'appareil sur ses roulettes arrière et pousser.

ENTRETIEN DU CORDON



Il est possible de soulever l'appareil en utilisant la poignée de transport (B), située à l'avant de l'aspirateur.



Enrouler le cordon autour des deux crochets pour cordon (C). Brancher la fiche à l'extrémité du cordon.

3. UTILISATION GÉNÉRALE

Votre aspirateur FloorMate^{MC} SpinScrub^{MC} de HOOVER peut être utilisé pour ramasser les débris secs et les débris humides des surfaces non recouvertes de tapis comme le vinyle, le carrelage, le marbre et les parquets en bois imprégné. Il n'est pas conçu pour être utilisé sur les tapis ou les moquettes.

▲ MISE EN GARDE ▲

Afin d'éviter d'endommager les planchers de bois, respecter les recommandations du fabricant du plancher.

Si l'appareil est utilisé pour nettoyer des planchers de bois imprégné, vérifier que la surface du plancher ne comporte aucun fini usé, bois à découvert ou joint séparé. Si n'importe lequel de ces problèmes est décelé, ne pas utiliser l'aspirateur FloorMate^{MC} SpinScrub^{MC} pour le nettoyage humide des planchers de bois imprégné.

LES RÉSERVOIRS

Réservoir d'eau propre (supérieur)

Le réservoir d'eau propre contient le détergent et l'eau qui doivent être dispersés sur la surface à nettoyer.

▲ MISE EN GARDE ▲

Pour réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l'appareil avant d'en effectuer l'entretien. Ne pas utiliser l'aspirateur si le videpoussière ou Les réservoirs ne sont pas en place.

Remplissage du réservoir

Placer le manche de l'appareil à la verticale, en position verrouillée.

3.1 Pour enlever le réservoir, appuyer sur le bouton de dégagement et le tirer directement vers l'extérieur. Placer le réservoir dans un évier.

3.2 Faire tourner le capuchon du réservoir (A) dans le sens antihoraire et le soulever pour l'enlever.

3.3 Placer le capuchon (A) à l'envers pour l'utiliser comme doseur.

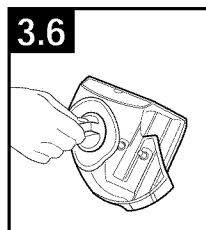
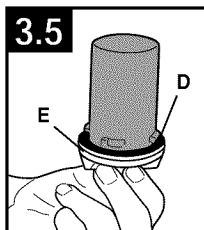
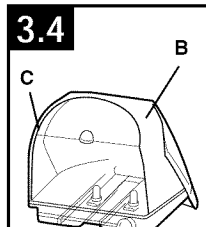
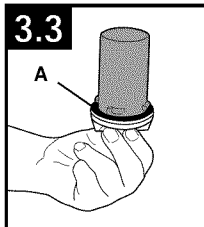
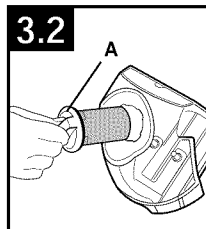
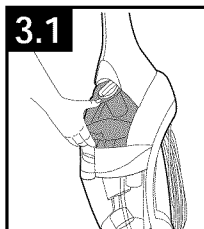
• IMPORTANT •

Pour nettoyer les planchers à surface dure comme le vinyle, le linoléum, le bois lamellé, le bois imprégné de polyuréthane ou d'autres planchers en bois pouvant être nettoyés avec de l'eau, utiliser un bouchon (A) (60 ml/2 oz) de nettoyeur à plancher « Hard Floor » de HOOVER^{MD}.

Vérifier la présence de points d'usure ou de séparations aux joints. Ces conditions pourraient endommager le plancher si de l'eau est utilisée pour le nettoyer.

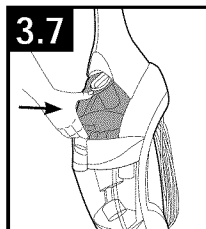
NE PAS utiliser de nettoyeur concentré qui contient des ingrédients à base de solvant.

3.4 Verser le nettoyeur concentré dans le réservoir (B). Remplir le réservoir jusqu'à la ligne (C) (0,9 l/1 pinte) avec de l'eau chaude.



3.5 Si l'anneau de caoutchouc (D) du capuchon est déplacé, le remettre en place, son côté inégal contre le rebord du capuchon (E), comme il est illustré.

3.6 Remettre le bouchon en place. Faire tourner le capuchon dans le sens horaire jusqu'à son blocage. Le capuchon doit être bloqué en place pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil et prévenir les fuites.



3.7 Faire glisser le réservoir directement jusqu'à ce que le verrou s'enclenche en place.

Réservoir d'eau sale

Quand le vider

Le réservoir de récupération est muni d'un mécanisme d'arrêt automatique de la succion pour éviter qu'il ne déborde.

Lorsque l'arrêt de succion se produit, l'appareil cesse d'aspirer les débris et le bruit du moteur change. Le réservoir de récupération est plein et doit être vidé.

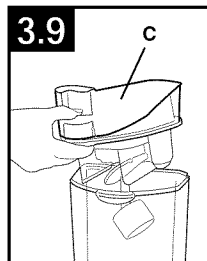
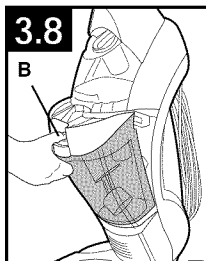
Vidage

3.8 Pour enlever le réservoir, appuyer sur le bouton de dégagement (B) et le tirer directement vers l'extérieur.

3.9 Enlever le couvercle du réservoir (C). Vider le réservoir.

▲ MISE EN GARDE ▲

Pour réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l'appareil avant d'en effectuer l'entretien. Ne pas utiliser l'aspirateur si le videpoussière ou Les réservoirs ne sont pas en place.



FILTRE

Filtre lavable

Le couvercle du réservoir contient un filtre lavable et réutilisable. Laver ce filtre plissé lorsque la succion est faible ou réduite.

Nettoyage

Remove dirty water tank and lid (Figs. 3.8 and 3.9).

3.10 Retirer le couvercle du filtre (A), puis retirer le filtre (B). Enlever les débris du filtre en le tapotant ou en le brossant doucement avec la main. Il peut aussi être rincé, pour un nettoyage supplémentaire. Laisser le filtre sécher à l'air libre entre chaque utilisation.

3.11 Remettre le filtre en place. Replacer le couvercle du filtre. Appuyer fermement jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

REMARQUE : Les débris secs s'accumulent dans l'écran filtrant, situé dans le couvercle du réservoir.

3.12 Pour enlever les débris de l'écran, enlever le filtre plissé du couvercle. Retirer les débris de l'écran (D).

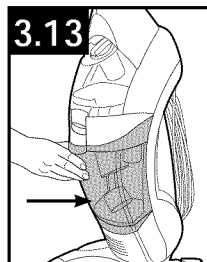
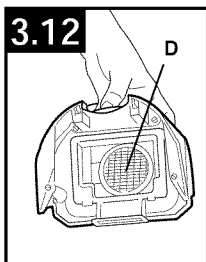
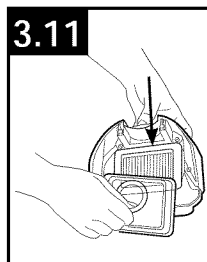
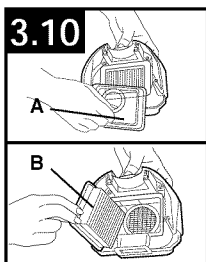
L'écran filtrant peut également être nettoyé en le rinçant à l'eau courante.

Remettre le filtre plissé dans le couvercle. Remettre le couvercle dans le réservoir de récupération et l'enfoncer fermement jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

3.13 Pour remettre le réservoir de récupération en place, placer la base du réservoir derrière le rebord (E) et pousser le réservoir directement dans l'aspirateur jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

▲ MISE EN GARDE ▲

Pour réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l'appareil avant d'en effectuer l'entretien. Ne pas utiliser l'aspirateur si le videpoussière ou du filtre ne sont pas en place.



REMARQUE : Le filtre, le couvercle du filtre et les réservoirs doivent être remis en place ou l'appareil ne fonctionnera pas correctement.

4. NETTOYAGE

SÉQUENCE DE NETTOYAGE RECOMMANDÉE

REMARQUE : Votre HOOVER® FloorMate™ SpinScrub™ aspirateur peut être utilisé pour nettoyer les planchers en bois imprégné de polyuréthane et qui peuvent être nettoyés avec de l'eau.

▲ MISE EN GARDE ▲

Afin d'éviter d'endommager les planchers de bois, respecter les recommandations du fabricant du plancher.

Si l'appareil est utilisé pour nettoyer des planchers de bois imprégné, vérifier que la surface du plancher ne comporte aucun fini usé, bois à découvert ou joint séparé. Si n'importe lequel de ces problèmes est décelé, ne pas utiliser l'aspirateur FloorMate™ SpinScrub™ pour le nettoyage humide des planchers de bois imprégné.

1. Balayer le plancher pour déloger la saleté, les poils et les débris.

2. Remplir le réservoir d'eau propre de nettoyant à plancher dur Hoover^{MD} et d'eau (voir les rubriques 3.1 à 3.7).

• IMPORTANT •

Ne pas utiliser de nettoyant concentré à base de solvant dans votre aspirateur. N'utiliser aucun type de cire avec cet appareil.

S'essuyer les mains et brancher le cordon dans une prise électrique adéquatement mise à la terre.

3. Appuyer sur le levier de dégagement du manche pour l'abaisser en position de fonctionnement. Mettre l'appareil en marche.

4. Pour appliquer de la solution, appuyer sur la gâchette (A) (figure 4.1). Déplacer lentement l'aspirateur d'avant en arrière sur la zone à nettoyer. Appuyer sur la gâchette pour libérer de la solution au besoin.

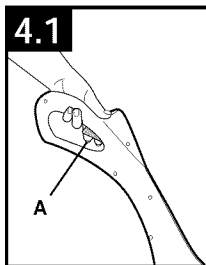
Chevaucher les passages sur 2,5 cm (1 po) afin d'éviter tout effet marquage. L'aspirateur ramassera la solution sale lors du nettoyage.

5. Pour accélérer le séchage du plancher, relâcher la gâchette. Continuer à déplacer la shampooineuse sur la surface pour aspirer la solution souillée.

6. Pour poursuivre le nettoyage dans une autre zone, répéter les étapes 4 et 5.

Remarque : Lors du nettoyage d'un plancher en bois imprégné, s'assurer de bien assécher toute la surface. Vérifier qu'aucune trace d'eau n'est restée sur le plancher.

7. Vider le réservoir de récupération ou nettoyer le filtre lorsque le bruit émis par le moteur devient nettement plus aigu et qu'il y a perte de suction.



RAMASSAGE DE LIQUIDES RENVERSÉS

Votre aspirateur peut également ramasser de petites quantités de liquides renversés (1 litre/1 pinte ou moins, sans jamais dépasser 6 mm/0,25 po de profondeur) sur les sols nus. Continuer à passer l'aspirateur sur la même section pour ramasser le liquide.

▲ MISE EN GARDE ▲

Ne pas utiliser l'aspirateur pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles ou des produits chimiques. Ne pas utiliser l'aspirateur pour ramasser des détergents contenant des solvants.

5. ENTRETIEN

NETTOYAGE DE LA BUSE

La buse de l'aspirateur peut être retirée pour en faciliter le nettoyage

⚠ MISE EN GARDE ⚠

Pour réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l'appareil avant d'en effectuer l'entretien. Ne pas utiliser l'aspirateur si le videpoussière ou de la buse ne sont pas en place.

5.1 Faire glisser les deux verrous de blocage de la buse (A) vers l'extérieur.

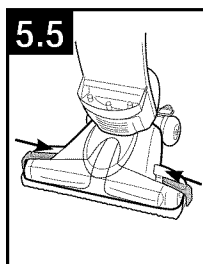
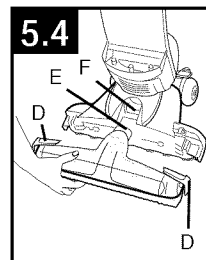
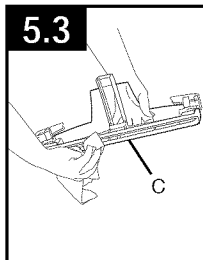
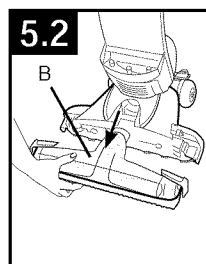
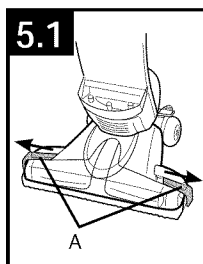
5.2 Enlever la buse (B) en la tirant directement.

5.3 Rincer la buse à l'eau courante. Enlever les débris de la raclette (C) et l'essuyer avec un chiffon humide.

5.4 Pour remettre la buse en place, s'assurer que les verrous (D) sont vers l'extérieur.

Pour faciliter l'assemblage de la buse, placer l'aspirateur à la position verticale. Aligner le milieu (E) de la buse avec l'ouverture (F) de l'appareil.

5.5 Tout en tenant la buse en place, faire glisser les verrous vers l'intérieur pour verrouiller en position.



NETTOYAGE DES BROSSES

Le module de brosses peut être retiré pour faciliter le nettoyage.

⚠ MISE EN GARDE ⚠

Pour réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l'appareil avant d'en effectuer l'entretien. Ne pas utiliser l'aspirateur si le videpoussière ou de brosses ne sont pas en place.

Placer le manche à la verticale.

Retirer les réservoirs pour prévenir les fuites. Les mettre de côté.

5.6 Déboîter les deux boutons de dégagement du suceur (A). Retirer le suceur.

Incliner la l'appareil vers l'arrière de façon à ce que le manche repose au sol.

5.7 Appuyer sur les deux boutons de dégagement de la brosse (B) et retirer le module de brosses.

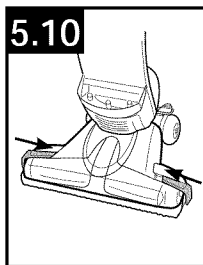
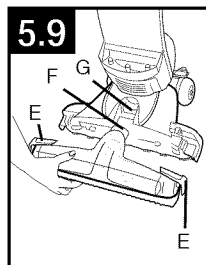
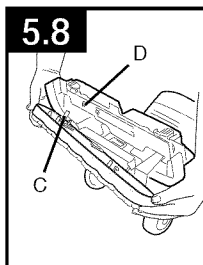
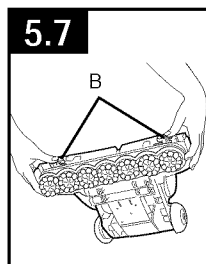
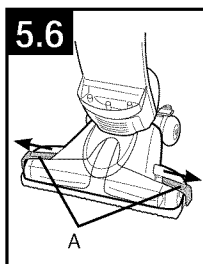
Les brosses peuvent être nettoyées à l'aide d'un nettoyant doux et rincées. Ne pas utiliser de détergent à base de solvant.

5.8 Pour replacer les brosses, aligner la tige (C) du module de brosses sur le trou (D) au bas de l'appareil. Faire tourner légèrement les brosses jusqu'à ce que la tige s'insère facilement dans le trou. Appuyer fermement sur le module de brosses jusqu'à ce qu'il s'enclenche fermement en place.

5.9 Remettre l'appareil à la position verticale. Replacer le suceur, en s'assurant que les taquets (E) se trouvent à l'extérieur.

Aligner la partie médiane (F) du suceur avec l'ouverture (G) de l'appareil.

5.10 En tenant le suceur en place, faire glisser les taquets vers l'intérieur pour verrouiller. Replacer les réservoirs.



6. RANGEMENT

RANGEMENT DE L'ASPIRATEUR

Couper l'alimentation électrique de l'appareil (position OFF) et le débrancher.

- Vider et rincer les réservoirs d'eau propre et d'eau sale. Les laisser sécher à l'air.
- S'assurer que rien ne s'appuie contre la raclette de la buse.
- Ne pas ranger l'aspirateur sur une surface de bois tant que l'appareil n'est pas complètement sec.

5. DÉPANNAGE

Si un problème mineur survient, il est habituellement possible de le résoudre facilement si la cause est déterminée à l'aide de la liste ci dessous.

Toute autre tâche d'entretien doit être confiée à un représentant de service autorisé.

⚠️ AVERTISSEMENT ⚠️

Pour réduire les risques de blessures causées par des pièces en mouvement, débrancher l'appareil avant d'en effectuer l'entretien.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION POSSIBLE
L'aspirateur ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le cordon d'alimentation n'est pas fermement branché dans la prise. 2. Fusible grillé/disjoncteur déclenché. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bien enfoncer la fiche mâle dans la prise de courant. 2. Remplacer le fusible/réenclencher le disjoncteur.
L'appareil aspire mal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le filtre lavable est sale. 2. Le réservoir d'eau sale est plein et la fonction d'arrêt automatique est activée. 3. Les réservoirs ne sont pas en place. 4. Le filtre ou le couvercle du filtre n'est pas en place. 5. Le suceur n'est pas en place. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Laver le filtre lavable. 2. Vider Le réservoir d'eau sale. 3. S'assurer que les réservoirs sont verrouillés en place. 4. S'assurer que le filtre et le couvercle du filtre sont correctement placés. 5. S'assurer que la buse est correctement placée et verrouillée.
Formation de flaques d'eau derrière l'appareil	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le détergent utilisé n'est pas approprié. 2. Le réservoir d'eau propre n'est pas en place. 3. Le réservoir d'eau sale est plein. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Utiliser des détergents recommandés afin de réduire la formation excessive de mousse. 2. Le réservoir d'eau propre est correctement installé. 3. Vider le réservoir d'eau
L'appareil ne ramasse pas la solution sale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le réservoir d'eau sale n'est pas en place. 2. Le réservoir d'eau sale est plein. 4. Le filtre ou le couvercle du filtre n'est pas en place. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. S'assurer que Le réservoir d'eau sale en place. 2. Vider Le réservoir d'eau sale. 4. S'assurer que le filtre et le couvercle du filtre sont correctement placés.
L'appareil refuse d'appliquer la solution de nettoyage	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les réservoirs ne sont pas en place. 2. Le réservoir d'eau propre est vide. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. S'assurer que les réservoirs sont verrouillés en place. 2. Remplir le réservoir d'eau propre.
L'agitateur ne tourne pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fusible grillé/disjoncteur déclenché. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Réarmer le disjoncteur. (1) Enfoncer l'interrupteur marche/arrêt (ON/OFF) pour éteindre l'appareil. (2) Débrancher l'aspirateur (3) Attendre une minute. (4) Brancher l'aspirateur à une prise de courant. (5) Enfoncer de nouveau l'interrupteur Marche/Arrêt (ON/OFF) pour allumer l'aspirateur. <p>Si l'agitateur continue à s'immobiliser et que le disjoncteur est de nouveau déclenché, nettoyer l'agitateur afin d'enlever les débris (fils, cheveux, etc.).</p>

8. SERVICE

Pour obtenir du service autorisé Hoover^{MD} et des pièces Hoover^{MD} d'origine, trouver l'atelier de service garanti autorisé (dépôt) le plus près de chez vous. Pour ce faire :

- Consulter les Pages jaunes à la rubrique « Aspirateurs domestiques ». OU
- Visiter notre site Web www.hoover.com (aux États-Unis) ou www.hoover.ca (au Canada). Cliquer sur le lien « Service à la clientèle » pour connaître l'adresse du Centre de service le plus près de chez vous.
- Composer le 1 800 944-9200 pour écouter un message indiquant les adresses des Centres de service autorisés.

Prière de ne pas envoyer votre aspirateur à Hoover^{MD}, Inc. à Glenwillow, en Ohio, pour qu'il soit réparé. Cela n'entraînera que des délais supplémentaires.

Si vous avez besoin d'autres renseignements :

Pour parler avec un représentant du service à la clientèle, composer le 1 800 263-6376 du lun. au ven. de 8 h à 17 h (HNE). Au Canada, communiquer avec HooverMD Canada, à Toronto : 755, Progress Ave, Scarborough (ON) M1H 2W7; OU à Edmonton : 18129-111 Ave, Edmonton (AB) T5W 2P2. Téléphone : 1 800 263-6376, du lun. au ven. de 8 h à 17 h (HNE).

Toujours identifier l'aspirateur par le numéro du modèle et le code de fabrication lorsque vous demandez des informations ou que vous commandez des pièces de rechange. (Le numéro de modèle figure au bas de l'appareil.)

Veuillez ne pas retourner ce produit au magasin.

9. GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

(Usage domestique)

ÉLÉMENTS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE

Votre produit HOOVER^{MD} est garanti pour des conditions normales d'utilisation et d'entretien domestiques, comme il est stipulé dans le Guide de l'utilisateur, contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période complète de un an à compter de la date d'achat (la « Période de garantie »). Pendant la Période de garantie, Hoover^{MD} fournira, sans frais supplémentaires, les pièces et la main-d'œuvre nécessaires à la remise en bon état de fonctionnement de tout produit acheté aux États-Unis, au Canada ou par l'intermédiaire du Programme d'échanges militaires américains.

COMMENT PRÉSENTER UNE RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE

Si ce produit ne fonctionne pas comme annoncé, l'apporter à un atelier de service garanti autorisé Hoover, accompagné de la preuve d'achat. Pour accéder à un service d'aide automatique donnant la liste des centres de service autorisés, composer le 1 800 944-9200 OU visiter Hoover^{MD} sur Internet à hoover.com (clients aux États-Unis) ou à hoover.ca (clients au Canada). Pour de plus amples renseignements ou pour toute question sur la présente garantie ou sur l'emplacement des différents centres de service garanti, téléphoner au 1 800 263-6376, du lun. au ven. de 8 h à 19 h (HNE). Au Canada, communiquer avec Hoover Canada à Toronto : 755 Progress Ave Scarborough, ON M1H 2W7 OU avec Hoover Canada à Edmonton : 18129-111 Ave Edmonton, AB T5W 2P2; téléphone : 1 800 263-6376, du lun. au ven. de 8 h à 19 h (HNE).

ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE

La présente garantie ne couvre pas : toute utilisation commerciale du produit (p. ex., utilisation dans le cadre de services ménagers, de conciergerie ou de location de matériel), l'entretien inadéquat du produit; les dommages liés à une utilisation inadéquate, à des cas fortuits ou catastrophes naturelles, au vandalisme, à tout autre acte hors du contrôle de Hoover^{MD} ou à tout acte ou négligence de la part du propriétaire du produit; toute utilisation dans un pays autre que celui où le produit a été acheté initialement, et tout produit revendu par son propriétaire original.

La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport ou la réparation à domicile du produit. Cette garantie ne s'applique pas aux produits achetés : hors des États-Unis (ce qui comprend ses territoires et possessions); hors du Programme d'échanges militaires américain; hors du Canada. Cette garantie ne couvre pas les produits achetés chez un tiers autre qu'un détaillant, marchand ou distributeur autorisé de produits Hoover^{MD}.

AUTRES CONDITIONS IMPORTANTES

La présente garantie n'est pas transférable et ne peut pas être cédée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de l'Ohio. La Période de garantie ne peut pas être prolongée par quelque réparation ou remplacement que ce soit exécuté en vertu de la présente garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST L'UNIQUE GARANTIE ET RECOURS FOURNIS PAR HOOVER^{MD}. HOOVER^{MD} DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES LIÉES À LA QUALITÉ MARCHANDE OU À LA COMPATIBILITÉ DU PRODUIT POUR UN USAGE PARTICULIER. HOOVER^{MD} NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIAUX OU DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT SUBIS PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT OU PAR TOUTE PARTIE RÉCLAMANT PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE, QU'ILS RELÈVENT DU DROIT DES CONTRATS, DE LA NÉGLIGENCE, DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTUELLE OU DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE DU FAIT DES PRODUITS, OU QU'ILS DÉCOULENT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT. Certains États ne permettent pas l'exclusion des dommages consécutifs; par conséquent, l'exclusion précédente pourrait ne pas être applicable dans votre cas. La présente garantie vous donne des droits spécifiques; vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre.